

SWITEL

COMMUNICATION PRODUCTS

DCT6172C



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Operating Instructions

D

F

I

GB

DCT6172C



Bedienungsanleitung	3
Mode d'emploi.	34
Istruzioni per l'uso	65
Operating Instructions	96

1	Sicherheitsinformationen	4
2	Inbetriebnahme	5
3	Ihr DCT6172C combo	6
4	Bedienung des Telefons	8
5	Telefonieren.	11
6	Verwendung des Menüs, Basisstation	16
7	Telefonbuch, Basisstation	18
8	Anrufliste, Basisstation	19
9	Verwendung des Menüs, Mobilteil	20
10	Telefonbuch, Mobilteil.	22
11	Anrufliste, Mobilteil.	23
12	Verwendung des Anrufbeantworters	24
13	Verwendung der Fernbedienung	26
14	Nebenstellenanlagen	27
15	Wenn Probleme auftreten	29
16	Technische Eigenschaften.	30
17	Werkseinstellungen	31
18	Wartung/Garantie.	32
19	Stichwortverzeichnis.	33

Sicherheitsinformationen

1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Vorgesehene Anwendung

Das Telefon eignet sich für das Telefonieren innerhalb eines öffentlichen Telefonnetzes. Jegliche andere Nutzung wird als nicht vorgesehene Nutzung angesehen. Die unauthorisierte Modifikation oder Rekonstruktion ist nicht erlaubt. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gerät oder führen selbst etwaige Reparaturarbeiten durch.

Installationsort

Vermeiden Sie eine übermäßige Einwirkung von Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direktem Sonnenlicht.

Stromversorgung



Vorsicht: Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapterstecker, da andere Netzgeräte das Telefon beschädigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapterstecker nicht aufgrund von Möbeln und ähnlichem unzugänglich ist.

Stromausfall, Basisstation

Wenn Sie einen Stromausfall haben, können Sie Ihre Basisstation immer noch für aus- und eingehende Gespräche verwenden, aber die Anzeige funktioniert nur, wenn Sie das Mobilteil abheben. Siehe Seite 15.

Wiederaufladbare Batterien (Akkus)

Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder Wasser!

Kompatibilität mit Hörgeräten

Das Telefon ist mit den meisten Hörgeräten auf dem Markt kompatibel. Allerdings besteht aufgrund des breiten Sortiments an verfügbaren Hörgeräten keine Garantie, dass das Telefon mit jedem Modell 'problemlos' arbeitet.



Vorsicht: Dieses Telefon ist in der Lage, bei Einschalten des 'Verstärkers' und voll aufgedrehtem Lautstärkeregler sehr hohe Lautstärkepegel zu produzieren. Extreme Vorsicht ist geboten, wenn das Mobilteil gemeinsam von Nutzern mit normalem Gehör und solchen mit Hörstörungen verwendet wird.

Medizinische Geräte

Verwenden Sie Ihr Telefon NICHT in der Nähe von Notfall-intensivmedizinischen Geräten, wenn Sie einen Herzschrittmacher besitzen oder während eines Gewitters.

Entsorgung

Sie sind verpflichtet, Verbrauchsgüter in Übereinstimmung mit den zutreffenden gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgemäß zu entsorgen. Das nebenstehende Symbol auf dem Telefon zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien, die nicht mehr benötigt werden, separat vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

Elektrische und elektronische Geräte müssen an einer geeigneten, durch die öffentlichen Entsorgungsbehörden eingerichteten Sammelstelle entsorgt werden. .

Batterien müssen an der Verkaufsstelle oder einer geeigneten, durch die öffentlichen Entsorgungsbehörden eingerichteten Sammelstelle entsorgt werden.

Verpackungsmaterial muss örtlichen Bestimmungen gemäß entsorgt werden.



2 Inbetriebnahme

Sicherheitshinweis



Vorsicht: Es ist unerlässlich, die Sicherheitsinformationen im Kapitel 1 zu lesen, bevor das Telefon zur Nutzung vorbereitet wird.

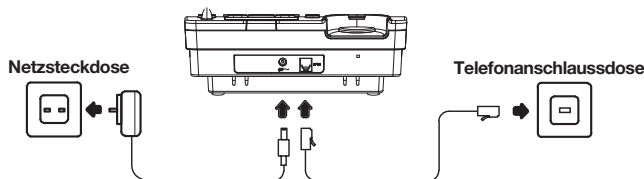
Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung

Die Verpackung enthält:

Inhalt	DCT6172C	DCT6173C	DCT6174C	DCT6175C
Basisstation	1	1	1	1
Ladestation	1	2	3	4
Mobilteil	1	2	3	4
Batterieabdeckung	1	2	3	4
Netzadapterstecker	2	3	4	5
Telefonanschlusskabel	1	1	1	1
AAA 1.2V 800mAh NiMH wiederaufladbare Batterien	2	4	6	8
Bedienungsanleitung	1	1	1	1

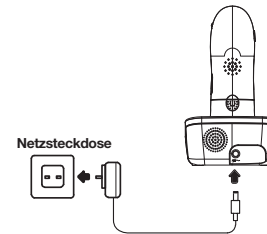
Anschluss der Basisstation

Schließen Sie die Basisstation wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den Netzadapterstecker und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang gehören.



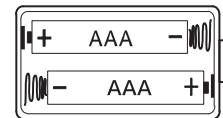
Anschluss der Ladeschale

Schließen Sie die Ladeschale wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den mitgelieferten Netzadapterstecker.



Einsetzen der Batterien (Akkus)

Setzen Sie die beiden mitgelieferten wiederaufladbaren AAA 1,2V 800mAh NiMH Batterien in das Akkufach des Mobilteils ein. Achten Sie auf die '+' und '-' Markierungen und positionieren Sie die Batterien in der richtigen Richtung. Schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs.



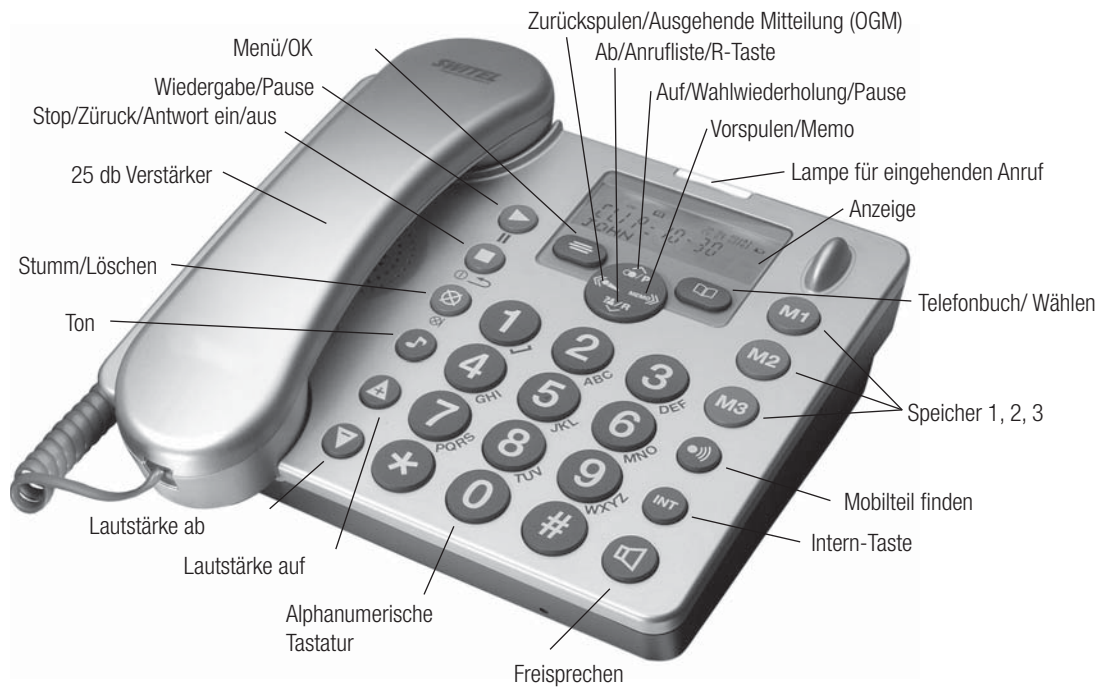
Aufladen der Batterien (Akkus)

Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in die Ladeschale.

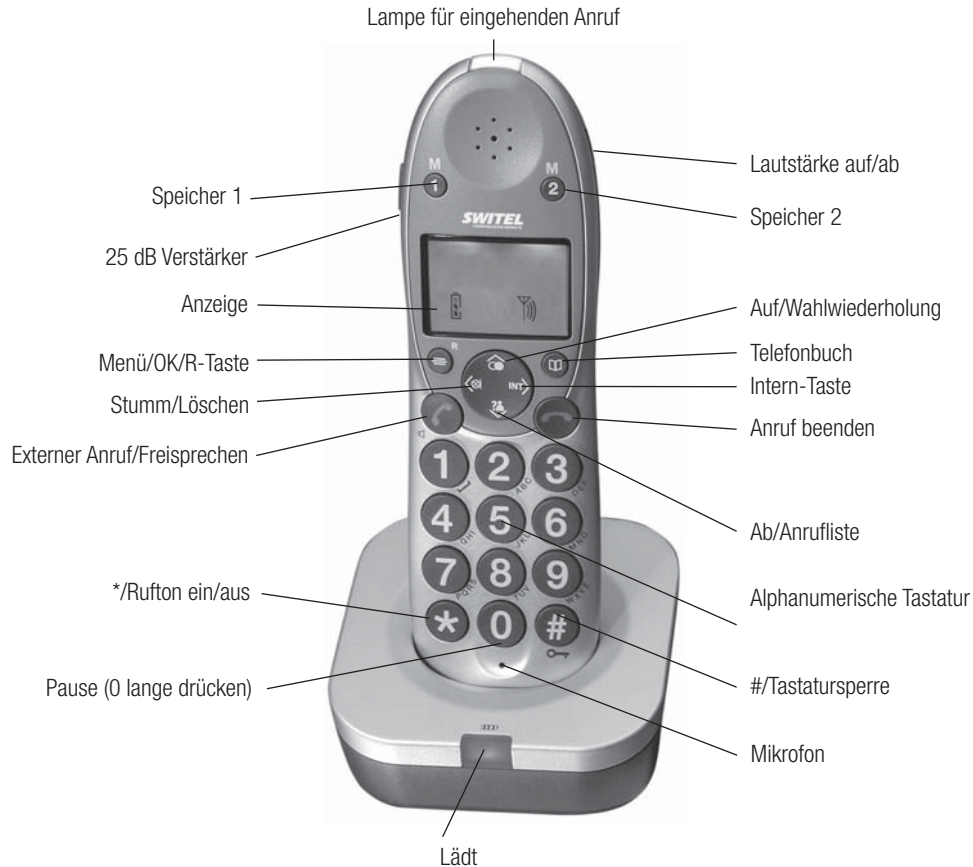
Nebenstellenanlagen

Die Informationen auf Seite 27 erklären, wie Sie Ihr Telefon in einer Nebenstellenanlage installieren.

3 Anrufbeantworter der Basisstation



Mobilteil



Bedienung des Telefons









4 Bedienung des Telefons

Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich sowohl auf die Basisstation als auch auf das Mobilteil, sofern es nicht anders angegeben ist.









Anzeige und Erklärung von Bedienungsabläufen.

	Ziffern oder Buchstaben eingeben
	Drücken Sie die gezeigte Taste kurz
2 x 	Drücken Sie die gezeigte Taste zwei Mal kurz
2 Sek 	Drücken Sie die gezeigte Taste 2 Sekunden lang
Gedrückt halten 	Halten Sie die gezeigte Taste gedrückt
Loslassen 	Gezeigte Taste loslassen
	Mobilteil klingelt
	Basisstation klingelt
	Nehmen Sie das Mobilteil ab
	Legen Sie das Mobilteil zurück
	Mobilteil, Taste für externen Anruf
	Beenden eines Anrufs mit dem Mobilteil und/oder Rückkehr zum Standby
VOLUME 1 oder 	Text oder Symbol in der Anzeige

Symbole in der Anzeige der Basisstation

Symbol	Beschreibung
	Telefonbuchmodus
	Rufton aus
	Freisprechmodus
	Anruf
	Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv
	Mobilteil-Mikrofon ist stumm
	Sie haben neue Anrufe
	Interner Anruf

Symbole in der Anzeige des Mobilteils

Symbol	Beschreibung
	Telefonbuchmodus
	Links sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Rechts sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Batteriezustand
	Rufton aus
	Tastatursperre ist aktiv
	Freisprechmodus
	Anruf
	Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv
	Mobilteil-Mikrofon ist stumm
	Sie haben neue Anrufe
	Zeigt an, dass sich das Mobilteil in Reichweite der Basisstation befindet. Blinken zeigt an, dass sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet.
	Interner Anruf
	Nachricht wartet

Navigation im Menü

Alle Funktionen der Basisstation und des Mobilteils können über das Menü erreicht werden. Informationen, wie Sie jede einzelne Funktion erreichen, finden Sie unter 'Verwendung des Menüs' auf den Seiten 16 und 20.



Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet.



Öffnen Sie das Hauptmenü



Wählen Sie das gewünschte Untermenü



Öffnen Sie das Untermenü



Wählen Sie die gewünschte Funktion



Öffnen Sie die Funktion



Wählen Sie die gewünschte Einstellung



Geben Sie mit Hilfe der entsprechenden Tasten Ziffern oder Buchstaben ein



Bestätigen Sie die Eingaben



Abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren







Jeder Vorgang wird automatisch abgebrochen, wenn 20 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt ist. Das Telefon kehrt in den Standby-Modus zurück.



Bedienung des Telefons

Telefonbucheinträge in der Basisstation erstellen - Beispiel

Dieses Beispiel erklärt, wie Sie sich im Telefonbuch bewegen und Einträge erstellen können. Gehen Sie bei allen Einstellungen wie in diesem Beispiel gezeigt vor.

2 Sek 	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie





Telefonbucheinträge im Mobilteil erstellen - Beispiel




2 Sek 	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie

Speichern eines Kurzwahleintrags in der Basisstation

2 Sek M1, M2 oder M3	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Kurzwahleintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie






Speichern eines Kurzwahleintrags im Mobilteil

2 Sek M1 oder M2	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Kurzwahleintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen Sie diesen





Wenn Sie ein  oder  Symbol sehen, können mehr Zeichen angesehen werden, als in der Anzeige dargestellt werden können. Drücken Sie die  Taste, um die Zeichen anzusehen.

5 Telefonieren

Tätigen eines Anrufs von der Basisstation aus

	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen)
	Nach einer fehlerhaften Eingabe zum Löschen der letzten Ziffer drücken
 oder 	Wählen Sie die Telefonnummer
<p> Es ist auch möglich, die Taste für externe Anrufe zuerst zu drücken, um einen Wählton zu erhalten. Die eingegebenen Ziffern werden dann umgehend gewählt. Es ist bei diesem Wahlverfahren nicht möglich, falsch gewählte Ziffern einzeln zu korrigieren.</p>	

Tätigen eines Anrufs mit dem Mobilteil

	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen)
	Nach einer fehlerhaften Eingabe zum Löschen der letzten Ziffer drücken
	Wählen Sie die Telefonnummer
<p> Es ist auch möglich, die Taste für externe Anrufe zuerst zu drücken, um einen Wählton zu erhalten. Die eingegebenen Ziffern werden dann umgehend gewählt. Es ist bei diesem Wahlverfahren nicht möglich, falsch gewählte Ziffern einzeln zu korrigieren.</p>	

Einen Anruf beenden






 ,  oder 	Den Anruf beenden
--	-------------------

Einen Anruf annehmen

 ,  ,  oder 	Den Anruf annehmen
--	--------------------





Wahlwiederholung an der Basisstation

Ihr Telefon speichert die letzten 5 gewählten Telefonnummern (jeweils max. 24 Ziffern).

	Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste
 ,  ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer







Wahlwiederholung mit dem Mobilteil

Ihr Telefon speichert die letzten 3 gewählten Telefonnummern (jeweils max. 25 Ziffern).

	Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste
 ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

Verpasste Anrufe zurückrufen

Ihr Telefon speichert die letzten 30 eingegangenen Anrufe in der Anrufliste.






 oder 	Öffnen Sie die Anrufliste
 ,  ,  oder 	Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

Telefonieren

Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen (Mobilteil und Basis)

Im Telefonbuch müssen Telefonnummern gespeichert sein. Siehe Seiten 18 und 22. Ihr Telefon kann bis zu 50 Namens- und Nummerneinträge im Telefonbuch speichern.

 oder  Öffnen Sie das Telefonbuch

 oder ,  oder  oder  Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

Kurzwahl

Telefonnummern müssen als Kurzwahlnummern gespeichert worden sein. Siehe Seite 10.


M1, M2 oder M3 Drücken Sie die erforderliche Kurzwahltaste

 oder  oder  Wählen Sie die Nummer

Kettenwahl, Mobilteil


Diese Eigenschaft wird für komplexere Telefonservices wie beispielsweise Telefonbanking oder Calling Card-Verfahren verwendet. Mehrere im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nacheinander gewählt werden, nachdem bereits eine Verbindung erstellt worden ist. Es ist auch möglich, Nummern aus dem Telefonbuch mit manuell eingegebenen Nummern zu kombinieren. Im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nach Bedarf verkettet und übertragen werden.

 Öffnen Sie das Telefonbuch, nachdem eine Verbindung erstellt wurde.

 oder ,  oder  Wählen Sie den Telefonbucheintrag und übertragen Sie die Nummer




Regulierung der Hörerlautstärke, Basisstation

Die Lautstärke Ihres DCT6172C-Telefons ist lauter als bei einem normalen Telefon.

 oder  Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Einstellung mit den Lautstärkeregler anpassen

Regulierung der Hörerlautstärke, Mobilteil

Die Lautstärke Ihres DCT6172C-Telefons ist lauter als bei einem normalen Telefon. Schieben Sie auf oder ab und lassen die Taste für jede Lautstärkestufe los.

   Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren

Verstärkung der Hörerlautstärke

Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Lautstärke jeder Lautstärkeneinstellung durch einen Druck auf die 25dB Taste erhöhen.

 oder  Drücken Sie die Taste, ein Symbol blinkt in der Anzeige

Freisprecheinrichtung der Basisstation

Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, um Ihrem Anrufer über den Lautsprecher zuzuhören

 Freisprechmodus einschalten

 Freisprechmodus ausschalten

Freisprecheinrichtung, Mobilteil

Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, um Ihrem Anrufer über den Lautsprecher zuzuhören

2 x  Freisprechmodus einschalten

 Freisprechmodus ausschalten

Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, Basisstation

Es stehen 5 Lautstärkepegel für die Freisprecheinrichtung zur Verfügung. Die 'Verstärker'-Eigenschaft steht im Freisprechmodus nicht zur Verfügung.

 oder  Regulieren Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten

Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, Mobilteil


Es stehen 5 Lautstärkepegel für die Freisprecheinrichtung zur Verfügung. Die 'Verstärker'-Eigenschaft steht im Freisprechmodus nicht zur Verfügung.

  oder  und  Während eines Gespräch können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren.

Sprechzeitanzeige

Die Dauer eines jeden Anrufs wird während des Gesprächs in Minuten und Sekunden angezeigt.


Ton, nur an der Basisstation

Das Gehör jeder Person ist verschieden und manche Leute können höhere Frequenzen deutlicher hören als andere. Drücken Sie die  Taste, um den Ton und hohe Frequenzen im Verlauf eines Gesprächs zu regulieren, bis die Einstellung für Sie richtig ist.

 , << oder >> Regulieren Sie den Ton mit den linken und rechten Tasten

Stummschalten des Mikrofons, Basisstation

Das Mikrofon kann während eines Telefonats aktiviert und deaktiviert werden, wenn Sie sich im Hörer- oder Freisprechmodus befinden.




 , Stumm Schaltet das Mikrofon aus (Stumm).

 , Stumm Aus Schaltet das Mikrofon ein

Telefonieren

Stummschalten des Mikrofons, Mobilteil

Das Mikrofon kann während eines Telefonats aktiviert und deaktiviert werden, wenn Sie sich im Hörer- oder Freisprechmodus befinden.

 , STUMM, 	Schaltet das Mikrofon aus (Stumm).
 , LAUT	Schaltet das Mikrofon ein


Rufton ein/aus, nur am Mobilteil

Sie können den Rufton ein- und ausschalten.

2 Sek 	Schaltet den Rufton aus
2 Sek 	Schaltet den Rufton ein






Tastatursperre, nur am Mobilteil

Wenn die Tastatursperre aktiv ist, können Anrufe trotzdem in der herkömmlichen Weise angenommen werden.






2 Sek 	Sperrt die Tastatur
2 Sek 	Entsperrt die Tastatur


Tätigen interner Anrufe

Wenn interne Anrufe geführt werden, ist die Basisstation 'BS' und das Mobilteil MT1. Interne Gespräche sind kostenlos.

BS:  ,  , z.B. 1	Wählen Sie die interne Rufnummer des gewünschten Mobilteils
MT1: 	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an
BS/MT1:  	Den internen Anruf beenden









Interne Weiterleitung von externen Anrufen

 BS:  ,  , z.B. 1	Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils
MT1: 	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an
BS: 	Externer Anruf wird an das andere Mobilteil übertragen

 Falls das angerufene Mobilteil nicht antwortet, können Sie den Anruf durch Drücken der Intern-Taste zurücknehmen.


Konferenzgespräche

Sie können ein Konferenzgespräch zwischen maximal 1 externen und 2 internen Anrufern abhalten.

 BS:  ,  , z.B. 1	Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils
MT1: 	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an
BS: 2 Sek 	Aktiviert Konferenzgespräch
BS/MT1: 	Stellt externen Anruf auf Halten
BS/MT1:  	Beendet Konferenzgespräch

Mobilteil-Anmeldung

Sie brauchen nur ein Mobilteil anzumelden, das von der Basis abgemeldet wurde oder falls Sie ein neues Mobilteil gekauft haben.

 Neue Mobilteile müssen vollständig aufgeladen worden sein, bevor Sie den Versuch unternehmen können, sie anzumelden.







An der Basisstation

10 Sek  , Anmelden	Anmeldemodus aktivieren
---	-------------------------













Am Handset

  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'ANMELDEN'
	Geben Sie die Basis-Nummer ein (1,2,3 oder 4)
 ,     , 	Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

Mobilteil-Abmeldung, Basisstation

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT abmelden'
 , 	Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie

Mobilteil-Abmeldung, Mobilteil


 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT ABMELDEN'
 ,     , 	Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie
MT ABMELDEN?,  , 	Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie

Stromausfall, Basisstation

Wenn Sie einen Stromausfall haben, können Sie Ihre Basisstation immer noch für aus- und eingehende Gespräche verwenden, aber die Anzeige funktioniert nur, wenn Sie den Hörer abheben.

Sie können nach dem Abheben des Hörers auch die folgenden Funktionen verwenden:

- Wahl aus dem Telefonbuch oder mit den Tasten M1, M2 oder M3
- Wahl aus der Anrufliste
- Ausgehenden Rückruf (Flash) wählen und pausieren
- Regulieren der Hörerlautstärke
- Stummschalten des Mikrofons

 Das Telefon wird im Stromausfall-Modus bei einem eingehenden Anruf klingeln, aber das Lichtsignal für den eingehenden Anruf wird nicht aufleuchten und die Angaben des Anrufers werden nicht in der Anrufliste gespeichert.

6. Verwendung des Menüs

Klingelton

Für externe und interne Anrufe stehen 9 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung

☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Klingelton'
▲ oder ▼, EXT Melodie oder INT Melodie, ☰	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie
Melodie 8	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

Ruftonlautstärke

Es stehen 5 verschiedene Lautstärken sowie 'AUS' zur Verfügung.

☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Klingelton'
▲ oder ▼, ☰	Wählen Sie 'Lautstärke'
Ruftautst 5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke oder 'Klingel aus'

Tastenton

Wählen Sie, ob Sie den Tastenton 'EIN'- oder 'AUS'-schalten möchten

☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Tastenton'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'

Kontrast

Es stehen 3 verschiedene Kontraststufen zur Verfügung, so dass Sie die Anzeige so einstellen können, wie Sie sie am besten lesen können


☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Display'
▲ oder ▼, ☰	Wählen Sie 'Kontrast'
2	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie die Kontrasteinstellung

Sprache

Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch.












☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Display'
▲ oder ▼, ☰	Wählen Sie 'Sprache'
Deutsch	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie eine Sprache


Verstärker-Speicher

Wenn Sie diese Eigenschaft auf 'EIN' einstellen und die  Taste verwenden, wird Ihr Mobilteil Ihre letzte Verstärkereinstellung speichern und bei jedem Anruf verwenden.

☰, ▲ oder ▼, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Einstellung'
▲ oder ▼, ☰	Wählen Sie 'Immer Laut'
Aus	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ☰	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'











Datum/Zeit

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'
 oder  , 	Wählen Sie 'Datum&Zeit'
 , 	Geben Sie den Tag, den Monat und das Jahr ein und bestätigen Sie
 , 	Geben Sie die Stunden (24-Stunden-Uhr) ein und bestätigen Sie

 Wenn Sie die Zeit und das Datum (der Basisstation) einstellen, ist es auch möglich, die linken und rechten Tasten zum Vor- und Zurückbewegen zu verwenden, um Korrekturen vorzunehmen. Dies trifft auch zu, wenn Eingaben im Telefonbuch vorgenommen werden.

Zeitformat

Sie können die Anzeige der Zeit im 24- oder 12-Stunden-Format einstellen

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'
 oder  , 	Wählen Sie 'Format'
24-Stunden	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 24 oder 12 Stunden

7. Telefonbuch


Im Telefonbuch können fünfzig Namen und Telefonnummern mit maximal 16 Buchstaben und 24 Ziffern für jeden Eintrag gespeichert werden.

- * Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag die Vorwahl mit ein.
- * Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch verwaltet. Um schnell zu einem Telefonbucheintrag zu gelangen, geben Sie den Anfangsbuchstaben des entsprechenden Eintrags ein







Eingabe eines Namens

Die Zifferntasten sind auch mit Buchstaben zur Eingabe der entsprechenden Buchstaben beschriftet. Das mehrmalige Drücken der entsprechenden Taste ermöglicht die Eingabe von Großbuchstaben und Ziffern.













	Leerstelle
	Löschen
	Sonderzeichen

 Um denselben Buchstaben zwei Mal einzugeben, drücken Sie die Taste zur Eingabe des Buchstabens. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle vorrückt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.











Telefonbucheinträge erstellen

2 Sek  	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie











Bearbeitung von Telefonbucheinträgen

 	Öffnen Sie das Telefonbuch
 oder 	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
  oder  	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Bearbeiten'
 	Bearbeiten Sie den Namen (max. 16 Buchstaben) und bestätigen Sie ihn
 	Bearbeiten Sie die Telefonnummer (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie diese

Löschen von Telefonbucheinträgen

 	Öffnen Sie das Telefonbuch
 oder 	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
  oder  	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Loeschen'
Loeschen?,  oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen

Löscht alle Telefonbucheinträge

 	Öffnen Sie das Telefonbuch
 oder 	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
  oder  	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Alle Loesch'
Alle Loesch?,  oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen




8. Anrufliste

In der Anrufliste Ihres Telefons wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (CLIP) sofern dieser Service von Ihrem Netzbetreiber freigeschaltet ist.

Die Nummer des Anrufers (oder der Name, wenn im Telefonbuch gespeichert) erscheint im Display, wenn das Telefon klingelt. Wenn der Anrufer seine Nummer vorenthält, erscheint eine entsprechende Mitteilung in der Anzeige. Die Telefonnummer wird nicht angezeigt und wird nicht in der Anrufliste gespeichert.












Es können bis zu 30 eingehende Anrufe mit maximal 16 Buchstaben für den Namen und 23 Ziffern für die Nummer in der Anrufliste gespeichert werden. Die blinkenden 'CLIP' zeigen an, dass sich neue Anrufe in der Anrufliste befinden.

Anzeige von Einträgen in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
 oder 	Wählen Sie einen Eintrag










Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch

Eine in der Anrufliste gespeicherte Telefonnummer kann direkt im Telefonbuch gespeichert werden










	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
 oder 	Wählen Sie einen Eintrag
 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Zu Telefonb'
 	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn
 	Bearbeiten Sie die Nummer und bestätigen Sie diese

Löschung von Einträgen in der Anrufliste

Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
 oder 	Wählen Sie einen Eintrag
 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Loeschen'
Loeschen?  oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen

Löschung aller Einträge in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
 oder 	Wählen Sie einen Eintrag
 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Alle Loesch'
Alle Loesch?  oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen

9. Verwendung des Menüs

Name des Mobilteils

Sie können Ihrem Mobilteil einen Namen geben, um es zu personalisieren (max. 12 Buchstaben).

⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT NAME'
⏮	Löschen Sie den aktuellen Namen
🔢, ⊖	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn

Datum/Zeit

⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'TAG/ZEIT'
🔢, ⊖	Geben Sie das Jahr ein und bestätigen Sie
🔢, ⊖	Geben Sie den Monat ein und bestätigen Sie
🔢, ⊖	Geben Sie den Tag ein und bestätigen Sie
🔢, ⊖	Geben Sie die Stunden (24-Stunden-Uhr) ein und bestätigen Sie
🔢, ⊖	Geben Sie die Minuten ein und bestätigen Sie

Ruftonmelodie des Mobilteils

Es stehen 9 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.

⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT MELODIE'
MELODIE 7	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ⊖	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie

Ruftonlautstärke des Mobilteils

Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'AUS'

⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS RUFLAUTST'
LAUTST 5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ und ▼, ⊖	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke oder 'AUS'

Ruftonmelodie der Basisstation

Es stehen 9 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.


⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS MELODIE'
MELODIE 7	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, ⊖	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie








Ruftonlautstärke der Basisstation

Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'AUS'

⊖, ▲ oder ▼, ⊖	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'BS RUFLAUTST'
LAUTST 5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ und ▼, ⊖	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke








Verstärker-Speicher

Wenn Sie diese Eigenschaft auf 'EIN' einstellen und die  Taste verwenden, wird Ihr Mobilteil Ihre letzte Verstärkereinstellung speichern und bei jedem Anruf verwenden.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'IMMER LAUT'
AUS	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'








Direktannahme

Wenn diese Funktion auf 'EIN' gestellt ist, nehmen Sie das Gespräch automatisch an, sobald Sie Ihr Mobilteil aus der Basis nehmen. Dies ist die Werkseinstellung.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, und wählen Sie 'DIREKTANNAHM'
EIN	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'EIN' oder 'AUS'

Sprache

Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, und wählen Sie 'SPRACHE'
DEUTSCH	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie eine Sprache

10. Telefonbuch

Im Telefonbuch können fünfzig Namen und Telefonnummern mit maximal 12 Buchstaben und 24 Ziffern für jeden Eintrag gespeichert werden.







- * Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag die Vorwahl mit ein.
- * Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch verwaltet. Um schnell zu einem Telefonbucheintrag zu gelangen, geben Sie den Anfangsbuchstaben des entsprechenden Eintrags ein.

Eingabe eines Namens








Die Zifferntasten sind auch mit Buchstaben zur Eingabe der entsprechenden Buchstaben beschriftet. Das mehrmalige Drücken der entsprechenden Taste ermöglicht die Eingabe von Großbuchstaben und Ziffern.

①	Leerstelle
<X>	Löschen
<p>Um denselben Buchstaben zwei Mal einzugeben, drücken Sie die Taste zur Eingabe des Buchstabens. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle vorrückt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.</p>	





Telefonbucheinträge erstellen

2 Sek  , 	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
 	Geben Sie den Namen ein (max. 12 Buchstaben) und bestätigen ihn
 	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie

Bearbeitung von Telefonbucheinträgen

 , 	Öffnen Sie das Telefonbuch
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
2 Sek 	Aktivieren Sie den Bearbeitungsvorgang
 	Bearbeiten Sie den Namen (max. 12 Buchstaben) und bestätigen Sie ihn
 	Bearbeiten Sie die Telefonnummer (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie diese


Löschen von Telefonbucheinträgen

 , 	Öffnen Sie das Telefonbuch
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
<X>, LOESCHEN?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Löschung bestätigen oder abbrechen



11. Anrufliste

In der Anrufliste Ihres Telefons wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (CLIP¹) sofern dieser Service von Ihrem Netzbetreiber freigeschaltet ist.

Die Nummer des Anrufers (oder der Name, wenn im Telefonbuch gespeichert) erscheint im Display, wenn das Telefon klingelt. Wenn der Anrufer seine Nummer vorenthält, erscheint eine entsprechende Mitteilung in der Anzeige. Die Telefonnummer wird nicht angezeigt und wird nicht in der Anrufliste gespeichert.







Es können bis zu 30 eingehende Anrufe mit maximal 12 Buchstaben für den Namen und 23 Ziffern für die Nummer in der Anrufliste gespeichert werden. Die blinkenden  zeigen an, dass sich neue Anrufe in der Anrufliste befinden.

Anzeige von Einträgen in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
1x - 2x 	Zur Anzeige weiterer Informationen.





Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch

Eine in der Anrufliste gespeicherte Telefonnummer kann direkt im Telefonbuch gespeichert werden





	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
	Öffnen Sie das Telefonbuch
 , 	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn
 , 	Bearbeiten Sie die Nummer und bestätigen Sie diese

Löschung von Einträgen in der Anrufliste

Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
▲ oder ▼	Wählen Sie einen Eintrag
 , LOESCHEN?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Bestätigen oder abbrechen

Löschung aller Einträge in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
2 Sek  , ALLE LOESCH?	Aktivieren Sie den Löschvorgang
 oder 	Bestätigen oder abbrechen

¹ CLIP: Calling Line Identification Presentation

Verwendung des Anrufbeantworters

12. Anrufbeantworter

Ihr Anrufbeantworter kann innerhalb weniger Sekunden nach dem Einstecken des Telefonkabels und dem Einschalten des Netzstroms betriebsbereit sein. Folgen Sie einfach den Schritten in diesem Abschnitt zur Einrichtung und Verwendung Ihres Anrufbeantworters.

Ein-/ausschalten



Schaltet den Anrufbeantworter ein oder aus. Der aktuelle Antwortmodus wird angesagt.

Wählen Sie Die Sprache für die Sprachausgabe aus



x 2

Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü



Wählen Sie 'Sprache'



Wählen Sie 'Deutsch' oder 'Francais' und bestätigen.

Den Antwortmodus einstellen



Schalten Sie den Anrufbeantworter ein

2 Sek

Zum Umschalten der Modi zwischen 'Antwort & Aufnahme', 'Nur Antwort' oder 'Antwort aus'

Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansage (OGM)

Ihr Anrufbeantworter wird mit einer standardmäßigen ausgehenden Ansage ausgeliefert, aber Sie können Ihre eigene, bis zu 2 Minuten lange Ansage aufnehmen.

2 Sek

Nehmen Sie Ihre Ansage nach dem Piepton auf



Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

Prüfen Ihrer Ansage



Die aktuelle Ansage wird angesagt

Antwortverzögerung einstellen



x 2

Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü



Wählen Sie 'Antwortverz'

3 x klingeln

Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt und angesagt



Wählen und bestätigen Sie die Anzahl der Ruftöne (2-9) oder 'Gebührensparer'.



Gebührensparer: Diese Eigenschaft kann Ihnen die Kosten eines Anrufs ersparen, wenn Sie von einem anderen Telefon aus anrufen, um Ihre Mitteilungen abzuhören. Wenn Ihr Anrufbeantworter nach zweimaligem Klingeln antwortet, haben Sie neue Mitteilungen, wenn er erst nach fünfmaligem Klingeln antwortet, sind keine neuen Nachrichten vorhanden.

Aufnahme eines Memos

Sie können Ihren Anrufbeantworter zur Aufnahme von Memo-Mitteilungen für das spätere Abhören durch andere Anwender benutzen.

2 Sek

Nehmen Sie Ihre Memo nach dem Piepton auf



Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos





Ihre Mitteilungen/Memos werden in der Reihenfolge des Eingangs wiedergegeben. Neue Mitteilungen werden vor alten abgespielt. Vor der Wiedergabe jeder Mitteilung werden Zeit und Datum angesagt.

	Wiedergabe/Pause
	Stop
	Zurückspulen
	Vorspulen

Löschen einer einzelnen Mitteilung/Memo

	Spielen Sie die zu löschende Mitteilung ab
2 Sek 	Löschen Sie die Mitteilung

Löschen aller Mitteilungen/Memos

 x 2	Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü
▲ oder ▼,  , Alle Loesch?	Wählen Sie 'Alle Loesch'
 oder 	Bestätigen oder abbrechen

Speicher voll

Sollte Ihr Anrufbeantworter entweder im Verlauf einer Aufnahme oder nach Ausschöpfung des Speichers voll sein, wird 'Anrufbeantworter voll' angesagt und der Antwortmodus wird automatisch auf 'Nur Ansage' geändert. Sie müssen einige Mitteilungen löschen, bevor neue Mitteilungen aufgenommen werden können.

Verwendung der Fernbedienung









13. Fernabfrage

Sie können Ihren Anrufbeantworter von jedem Telefon mit Tonwahl oder Handy aus anrufen, während Sie unterwegs sind, um Ihre Mitteilungen abzuhören.




PIN-Code für Fernabfrage

Für die Fernabfrage Ihres Anrufbeantworters ist ein dreistelliger PIN-Code erforderlich. Die Standardeinstellung lautet '000', aber aus Sicherheitsgründen sollten Sie diese in Ihren privaten Code ändern.

Ändern des PIN-Codes

 x 2	Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü
 oder  , 	Wählen Sie 'Fernabf. PIN'
 	Geben Sie den alten PIN-Code ein und bestätigen Sie ihn
 	Geben Sie den neuen PIN-Code ein und bestätigen Sie ihn

Rufen Sie an, um Ihre Mitteilungen abzuhören

	Wählen Sie Ihre eigene Telefonnummer
3 x  , 	Schalten Sie zur Fernabfrage um und geben Sie Ihren dreistelligen PIN-Code ein



Wenn Sie Ihren PIN-Code 3 Mal falsch eingeben, wird der Anrufbeantworter den Anruf abbrechen.

Wenn Sie Ihren PIN-Code korrekt eingeben, können Sie jetzt Ihren Anrufbeantworter mit Hilfe der Zeichen auf der Tastatur steuern.

Fernabfrage-Befehle

Zeichen	Funktion
1	Zurückspulen
2	Wiedergabe/Pause
3	Vorspulen
4	1.Ansage-Wiedergabe (Antwort & Aufnahme)
5	1.Ansage-Aufnahme
6	Stop
7	Aktuelle Mitteilung löschen
8	Antwort aus
9	Antwort ein
0	Alle alten Mitteilungen löschen
*	Ansage menü
**	Umschalten auf Remote-Zugriff
#	Aufnahme eines Memos











14. Nebenstellenanlagen

R-Taste in Nebenstellenanlagen

Wenn das Telefon an einer Nebenstellenanlage angeschlossen ist, können Funktionen wie Gesprächsvermittlung und automatischer Rückruf mit Hilfe der R-Taste verwendet werden. Bitte wenden Sie sich an die Bedienungsanleitung Ihrer Nebenstellenanlage, um festzustellen, welche Recall (Flash-)Zeit eingestellt werden muss, um diese Funktionen nutzen zu können. Der Händler, bei dem Sie die Anlage gekauft haben, kann Ihnen Informationen dazu geben, ob das Telefon ordentlich mit der Anlage zusammenarbeiten wird.








Einstellung der Flash-Zeit, Basisstation

Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Einstellung'
 oder  , 	Wählen Sie 'Flash'
Lang	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'Kurz' oder 'Lang'

Einstellung der Flash-Zeit, Mobilteil



Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'RUECKRUF'
LANG	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'KURZ' oder 'LANG'


Wählpause

Im Fall von Nebenstellenanlagen ist es notwendig, einen Zugangscode einzugeben, um eine Amtsleitung mit dem entsprechenden Freizeichen zu bekommen. Bei der Verwendung einiger älterer Nebenstellenanlagen kann es einen Moment dauern, bis der Wählton zur Verfügung steht. Insbesondere im Fall solcher Nebenstellenanlagen ist es möglich, eine Wählpause nach der Nummer für die Amtsleitung einzusetzen, so dass die Nummer in einem kontinuierlichen Vorgang gewählt werden kann, ohne auf das Freizeichen warten zu müssen.

Basisstation

 , 	Geben Sie ein/mehrere Zeichen ein, fügen Sie eine Wählpause ein. In der Anzeige wird 'P' angezeigt.
---	---

Mobilteil

2 Sek 	Einsetzen einer Wählpause. In der Anzeige wird 'P' angezeigt.
---	---

 Die Pause kann auch mit der Telefonnummer im Telefonbuch eingegeben werden.











Nebenstellenanlagen

R-Taste und ergänzende Services

Ihr Telefon unterstützt die von Ihrem Telefonnetzbetreiber angebotenen ergänzenden Services, wie Anrufvermittlung, Warten und Konferenzgespräche. Die ergänzenden Services können in Verbindung mit der R-Taste verwendet werden. Wenden Sie sich in Bezug auf die Aktivierung der ergänzenden Services und Informationen dazu, welche Flash-Zeit verwendet werden muss, bitte an Ihren Telefonnetzbetreiber.








Wählmodus, Basisstation

Es stehen zwei Wählmodi zur Verfügung: Ton und Impuls. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Ihnen der Verkäufer Ihrer Nebenstellenanlage dazu geraten hat.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Einstellung'
 oder  , 	Wählen Sie 'Wahlmodus'
Tonwahl	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'Tonwahl' oder 'Impulswahl'

Wählmodus, Mobilteil

Es stehen zwei Wählmodi zur Verfügung: Ton und Impuls. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Ihnen der Verkäufer Ihrer Nebenstellenanlage dazu geraten hat.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'WÄHLVERF'
TON	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
 oder  , 	Wählen und bestätigen Sie 'TON' oder 'IMPULS'

Zurücksetzen der Standardeinstellungen, Basisstation

Sie können die Basisstation auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.



Vorsicht: Das Telefonbuch, die Anrufliste, die Wahlwiederholungsliste und jegliche Mitteilungen auf dem Anrufbeantworter werden gelöscht, wenn Sie die Basisstation zurücksetzen.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Reset'
Basis Reset?,  oder 	Bestätigen oder abbrechen

Zurücksetzen der Standardeinstellungen, Mobilteil

Sie können die originalen Standardeinstellungen Ihres Mobilteils zurücksetzen. Das Telefonbuch, Anruf- und Wahlwiederholungslisten werden nicht gelöscht, wenn Sie das Mobilteil zurücksetzen.

 ,  oder  , 	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'RESET'
 ,     , 	Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

15. Wenn Probleme auftreten

Service-Hotline

Service-Hotline

Sollten mit dem Telefon Probleme auftauchen, halten Sie sich bitte zunächst an die folgenden Informationen. Im Fall technischer Probleme können Sie auch unsere Hotline anrufen: Tel. 0900 00 1675 innerhalb der Schweiz (kosten Swisscom bei Drucklegung: CHF 2.00/min). Im Fall von Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre

Problem	Lösung
Keine Anrufe möglich	Die Telefonleitung ist nicht ordentlich angeschlossen oder ist defekt. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Telefonanschlusskabel. Prüfen Sie die Telefonleitung/Anschlussdose mit Hilfe eines anderen Telefons. Der Netzadapter ist nicht eingesteckt/ eingeschaltet oder es liegt ein kompletter Stromausfall vor. Stellen Sie sicher, dass Sie sich in Reichweite der Basisstation aufhalten (bei idealen Bedingungen 300 m im Freien und 50 m in Gebäuden)
Das Mobilteil schaltet sich selbst aus	Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in der Basisstation. Ersetzen Sie die wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
Das System reagiert nicht mehr oder befindet sich in einem undefinierbaren Zustand	Setzen Sie alle Funktionen in ihre Standardeinstellung zurück. Siehe Seite 28.

Die Anzeige der Nummer des Anrufers (CLIP) funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass Ihnen dieser Service auf Ihrer Leitung zur Verfügung steht. Bitte rufen Sie Ihren Netzbetreiber an. Der Anrufer hat seine Telefonnummer vorenthalten
Das Mobilteil klingelt nicht	Prüfen Sie, dass der Rufton nicht ausgeschaltet ist. Siehe Seiten 16 & 20.
Brummendes Geräusch im Radio, Fernseher oder Computer	Wir empfehlen, dass Sie zu elektrischen Geräten und Handys einen Abstand von 1 Meter einhalten.
Der Anrufbeantworter zeichnet keine Nachrichten/Memos auf	Prüfen Sie, dass der Anrufbeantworter ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet ist. Ist der Speicher voll? Siehe Seite 25.
Die Fernabfrage funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass die PIN korrekt ist und dass Sie ein Telefon mit Tonwahl verwenden. Siehe Seite 26.

16 Technische Daten

Merkmal	Wert
Standard	DECT ¹ GAP ²
Stromversorgung (Basisstation)	Eingang: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Ausgang: 6VDC 420mA
Stromversorgung (Ladestation)	Eingang: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Ausgang: 7VDC 420mA
Reichweite	Aussen: ca. 300m Innen: ca. 50m
Bereitschaft	Bis zu 100 h
Max Gespr ä chsdauer	Bis zu 10 h
Wiederaufladbare Batterien	AAA 1,2V 800mAh NiMH
Wählmodus	Tonwahl (DTMF) Impulswahl
Zulässige Umgebungstemperatur	0°C bis 45°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% bis 80%
Flash-Funktion	100, 300 ms

Stromverbrauch

Die Leistungsaufnahme der Basisstation (6 V, 420 mA DC) beträgt:

- im Betrieb (Bereitschaft/Gespräch): ca. 1,1 / 1,12 W.

Die Nulllast des Netzteils beträgt ca. 0,06 W.

Die durchschnittliche Effizienz beträgt ca. 71 %.

Die Leistungsaufnahme der Ladestation (7 V, 420 mA DC) beträgt:

- ohne Mobilteil: ca. 0,06 W.

- während der Ladung des Mobilteils: ca. 0,95 W.

Die Nulllast des Netzteils beträgt ca. 0,06 W.

Die durchschnittliche Effizienz beträgt ca. 71,8 %.

¹ **DECT**: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für kabellose Telefone.

² **GAP**: Generic Access Profile = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen unterschiedlicher Hersteller.

17 Werkseinstellungen

Basisstation

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 28 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Anrufmodus	Antwort & Aufnahme
PIN-Code für Fernabfrage	000
Antwortverzögerung	3
Interne Melodie	9
Externe Melodie	8
Ruftonlautstärke	5
Kontrast	2
Verstärker-Speicher	Aus
Zeitformat	24 Stunden
Recall Flash-Zeit	100 ms
Wählmodus	Tonwahl

Mobilteil

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 28 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Name des Mobilteils	DC6172C
Klingelton	7
Ruftonlautstärke	5
Verstärker-Speicher	Aus
Direktannahme	Ein
Recall Flash-Zeit	100 ms
Wählmodus	Ton
PIN-Code	0000

18. Wartung/Garantie

Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem weichen, flusenfreien Tuch
- Niemals Reinigungsmittel oder Lösungen verwenden

Garantie

SWITEL-Geräte werden gemäß neuester Produktionsmethoden hergestellt und geprüft. Die Nutzung sorgfältig ausgewählten Materials und hochentwickelter Technologien gewähren eine störungsfreie Funktion und eine lange Betriebsdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn ein Fehler des Telefonnetzwerkbetreibers oder jeglichen zwischengeschalteten Nebenstellen-Erweiterungssystems die Ursache für die Fehlfunktion des Geräts darstellt. Die Garantiebedingungen sind nicht auf wiederaufladbare Batterien oder in den Produkten verwendete Akkusätze anwendbar. Der Garantiezeitraum beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Alle Unzulänglichkeiten, die aus Material- oder Produktionsfehlern resultieren und während der Garantiezeit entstehen, werden kostenlos beseitigt. Das Anspruchsrecht gemäß der Garantiebedingungen wird nach Intervention des Käufers oder dritter Parteien annulliert. Schäden, die das Ergebnis unsachgemäßer Handhabung oder Betriebs, inkorrektur Platzierung oder Lagerung, unsachgemäßen Anschlusses oder Installation, höherer Gewalt oder anderer externer Einflüsse sind, sind durch die Garantiebedingungen nicht abgedeckt. Im Beschwerdefall behalten wir uns das Recht vor, defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen oder ein Ersatzgerät zu liefern. Ersatzteile oder -geräte gehen in unser Eigentum über. Erstattungsrechte sind im Fall der Beschädigung ausgeschlossen, wenn keine Beweise der Absicht oder groben Fahrlässigkeit seitens des Herstellers vorliegen.

Wenn Ihr Gerät im Verlauf des Garantiezeitraums Anzeichen eines Defekts aufweist, bringen Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler zurück, bei dem Sie das SWITEL-Gerät gekauft haben. Alle Rechte auf Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung müssen ausschließlich gegenüber Ihrem Händler geltend gemacht werden. Zwei Jahre nach dem Kauf und der Übertragung unserer Produkte können Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen nicht mehr geltend gemacht werden.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die in der folgenden EU-Richtlinie aufgestellten Anforderungen:

1999/5 EU-Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der oben genannten Richtlinie wird durch das CE-Symbol auf dem Gerät bestätigt. Um die vollständige Konformitätserklärung anzusehen, wenden Sie sich bitte an den auf unserer Website www.switel.com. kostenlos verfügbaren Download.



19. Stichwortverzeichnis

A

Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos, 25
Anruf annehmen, 11
Anruf beenden, 11
Anrufliste, 19 & 23
Anschluss der Basisstation, 5
Anschluss des Ladegeräts der Basisstation, 5
Antwortverzögerung einstellen, 24
Anzeige von Einträgen in der Anrufliste, 19 & 23
Aufladen der Batterien, 5
Aufnahme eines Memos, 24
Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansage (OGM), 24

B

Bearbeitung von Telefonbucheinträgen, 18 & 22
Bedienung des Telefons, 8

D

Datum/Zeit, 17 & 20
Direktannahme, 21

E

Eingabe eines Namens, 13
Einsetzen der Batterien, 5
Einstellung der Flash-zeit, 27

F

Fernabfrage, 26
Fernabfrage-Befehle, 26
Freisprecheinrichtung, 12 & 13

G

Garantie, 32

I

Ihr DCT6172C combo, 6 & 7
Inbetriebnahme, 5
Interne Weiterleitung von externen Anrufen, 14

K

Kettenwahl, 10
Konferenzgespräche, 15
Konformitätserklärung, 32
Kurzwahl, 9

L

Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, 13
Löschen von Telefonbucheinträgen, 18 & 22
Löschung aller Einträge in der Anrufliste, 19 & 23
Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste, 19 & 23
Löschung von Einträgen in der Anrufliste, 19 & 23

M

Mobilteil-Abmeldung, 15
Mobilteil-Anmeldung, 15

N

Name des Mobilteils, 11
Navigation im Menü, 9
Nebenstellenanlagen, 27

P

Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung, 5

R

Regulierung der Hörerlautstärke, 12
R-Taste in Nebenstellenanlagen, 27
R-Taste und ergänzende Services, 28
Rufton ein/aus, 16 & 20
Ruftonlautstärke des Mobilteils, 20
Ruftonlautstärke der Basisstation, 16
Ruftonmelodie der Basisstation, 16
Ruftonmelodie des Mobilteils, 20

S

Sicherheitsinformationen, 4
Schalter zur Regulierung der Lautstärke,
Speichern eines Kurzwahleintrags, 10
Speicher voll,
Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch, 19 & 23
Sprache, 16 & 21
Sprechzeitanzeige, 10
Stromausfall, Basisstation, 15
Stummschalten des Mikrofons, 13 & 14
Symbole in der Anzeige, 8 & 9

T

Tätigen interner Anrufe, 14
Tastatursperre, 14
Technische Eigenschaften, 30
Telefonbuch, 18 & 22
Telefonbucheinträge erstellen, 18 & 22
Telefonieren, 9
Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen, 9

V

Verpasste Anrufe zurückrufen, 11
Verstärker-Speicher, 16 & 21
Verstärkung der Hörerlautstärke, 12
Verwendung des Anrufbeantworters, 24
Verwendung des Menüs, 11
Verwendung zusätzlicher Mobilteile, 16

W

Wählen Sie Sprache für die Eingabeaufforderungen aus, 24
Wählmodus, 28
Wählpause, 27
Wahlwiederholung, 11
Wartung, 32
Wenn Probleme auftreten, 29
Werkseinstellungen, 31

Z

Zurückstellung der Standardeinstellungen, 28

1	Consignes de sécurité	35
2	Bien commencer	36
3	Votre téléphone DC6172C et son combi	37
4	Fonctionnement du téléphone	39
5	Téléphoner	42
6	Utiliser le menu, base du téléphone	47
7	Annuaire, base du téléphone	49
8	Liste d'appels, base du téléphone	50
9	Utiliser le menu, combiné sans fil	51
10	Annuaire, combiné sans fil	53
11	Liste d'appels, combiné sans fil	54
12	Utiliser le répondeur	55
13	Utiliser l'accès à distance	57
14	Autocommutateurs privés	58
15	En cas de problème	60
16	Caractéristiques techniques	61
17	Réglages usine	62
18	Entretien/Garantie	63
19	Index	64

1 Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction.

Fonction prévue

Le téléphone est conçu pour être utilisé sur un réseau téléphonique public. Il ne peut être utilisé à d'autres fins. Toute modification ou adaptation ne sera autorisée. N'ouvrez en aucun cas l'appareil ou ne procédez à aucune réparation.

Emplacement de l'installation

Évitez toute exposition excessive à la fumée, la poussière, les vibrations, les substances chimiques, l'humidité, la chaleur et les rayons du soleil.

Alimentation



Avertissement : N'utilisez que la fiche d'adaptation fournie, d'autres alimentations risquant d'endommager le téléphone. Veuillez à ce que l'accès à la fiche d'adaptation ne soit pas obstruée par un meuble ou autre.

Panne d'alimentation, base du téléphone

En cas de panne de courant, vous pouvez continuer d'utiliser la base de votre téléphone pour faire et recevoir des appels téléphoniques mais l'affichage ne fonctionnera que lorsque vous soulèverez le combiné. Voir la page 46.

Piles rechargeables

Ne jetez pas les piles au feu ou ne les plongez pas dans l'eau.

Compatibilité de l'audioprothèse

Le téléphone est compatible avec la plupart des audioprothèses du marché. Au vu toutefois du grand nombre de prothèses audio disponibles, il nous est impossible de garantir l'absence de panne avec chacun des modèles.



Avertissement : Ce téléphone est capable de produire des niveaux de volume très élevés lorsque la fonction « Boost » est activée et la commande volume est réglée sur le maximum. Il convient de prêter une attention particulière lors du partage du combiné entre plusieurs utilisateurs en écoute normale et ceux utilisant une prothèse audio.

Appareil médical

N'utilisez PAS le téléphone à proximité d'appareils médicaux de soins intensifs/d'urgence; si vous utilisez un pacemaker pendant une tempête.

Mise au rebut

Vous êtes tenu de jeter tous les consommables conformément aux réglementations applicables. Le symbole figurant sur le téléphone indique que l'appareil électronique et électrique et les piles usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.

Les appareils électriques et électroniques doivent être jetés dans des points de ramassage installés par les autorités en charge de la gestion des déchets.

Les piles doivent être jetées sur le point de vente ou dans les points de ramassage installés par les autorités en charge de la gestion des déchets.

Les matériaux d'emballage doivent être jetés conformément aux réglementations locales.



2 Bien commencer

Consigne de sécurité



Avertissement : Il est primordial de lire les consignes de sécurité figurant dans le Chapitre 1 avant de préparer le téléphone à son utilisation.

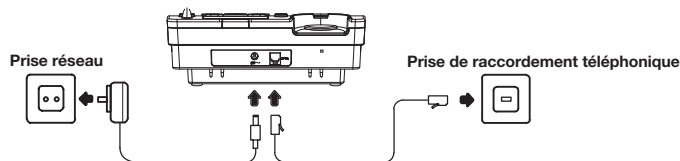
Vérifiez le contenu de l'emballage

L'emballage comprend :

Contenu	DCT6172C	DCT6173C	DCT6174C	DCT6175C
Socle	1	1	1	1
Chargeur	1	2	3	4
Combiné sans fil	1	2	3	4
Cache de pile	1	2	3	4
Fiche d'adaptation	2	3	4	5
Câble de branchement du téléphone	1	1	1	1
Piles rechargeables AAA 1,2 V 800 mAh NiMH	2	4	6	8
Manuel d'utilisation	1	1	1	1

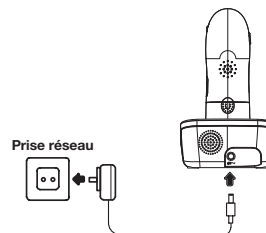
Brancher la base du téléphone

Branchez la base du téléphone comme illustré sur le diagramme. Pour des raisons de sécurité, veillez à n'utiliser que la fiche d'adaptation ainsi que le câble de branchement fournis.



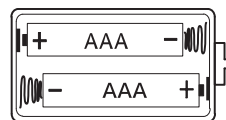
Brancher la base du chargeur

Branchez la base du chargeur comme illustré sur le diagramme. Par souci de sécurité, utilisez uniquement la prise électrique fournie.



Insertion des piles

Insérez les deux piles rechargeables AAA 1,2 V 800 mAh NiMH fournies, dans le compartiment du combiné prévu à cet effet. Veillez à respecter les symboles « + » et « - » lors de l'insertion des piles. Fermez le cache du compartiment à piles.



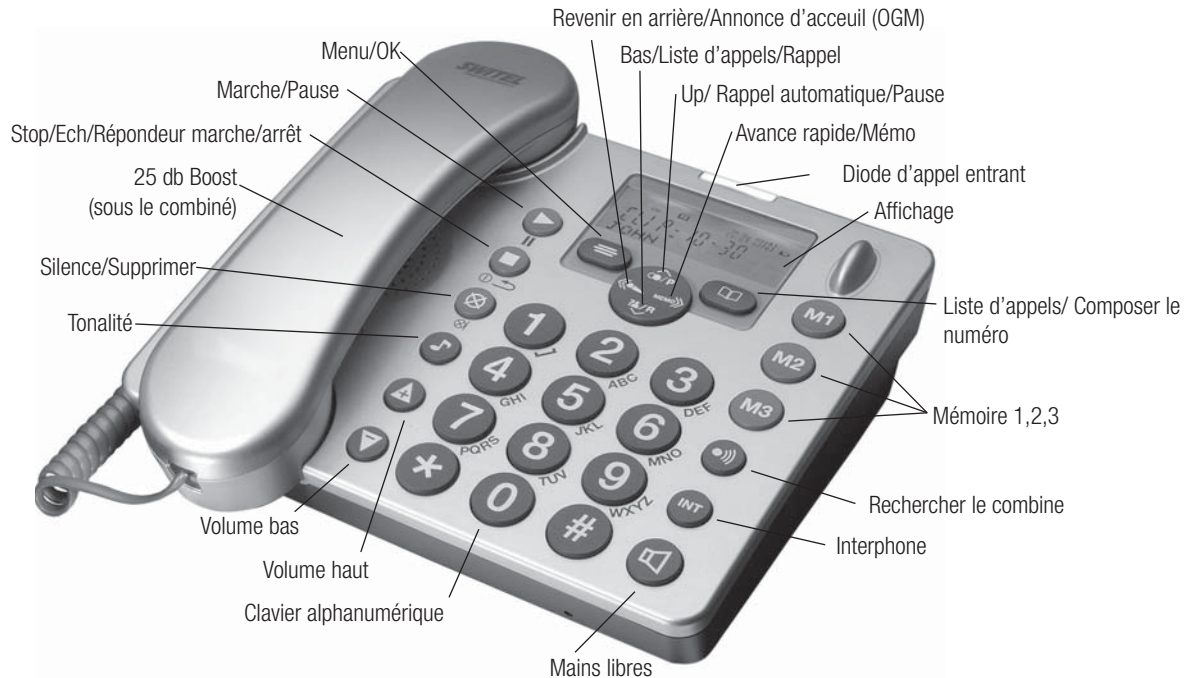
Chargement des piles

Placez le combiné sur le socle pour le charger au minimum 15 heures avant sa première utilisation.

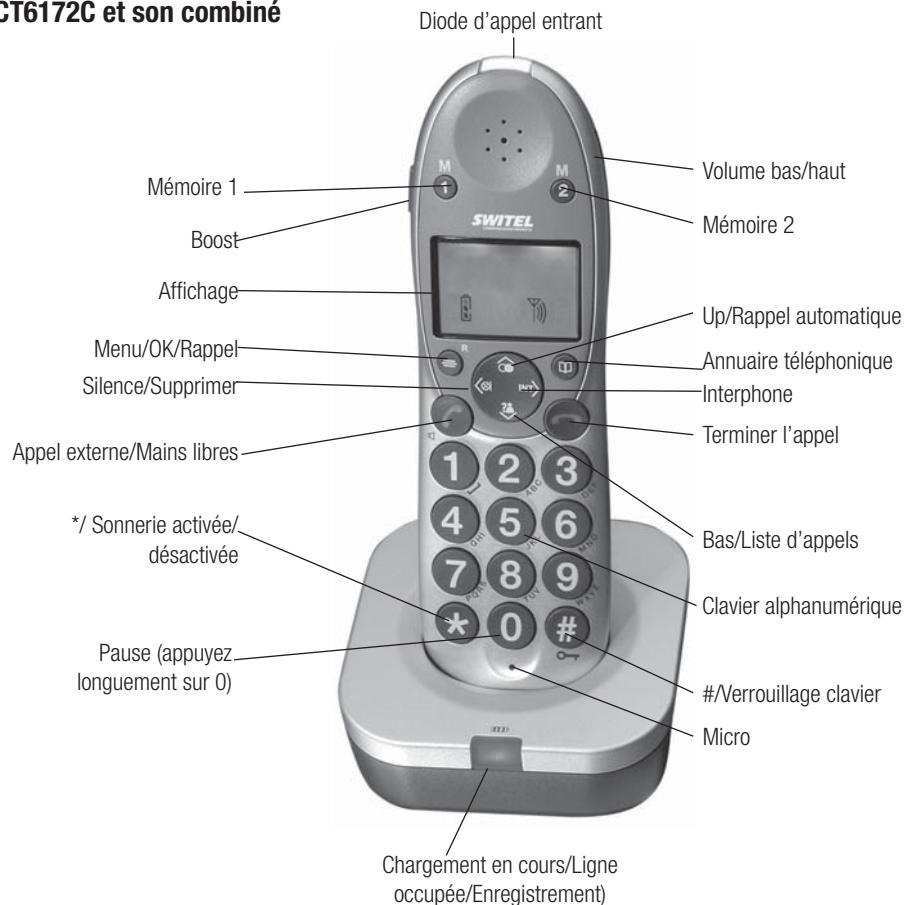
Autocommutateurs privés

Les informations figurant sur la Page 58 traitent de l'installation du téléphone sur un autocommutateur privé.

3 Base du répondeur du téléphone



Votre téléphone DCT6172C et son combiné



4 Fonctionnement du téléphone

Sauf mention contraire, les consignes données dans ce guide concernent à la fois la base du téléphone et le combiné sans fil

Affichage et description des séquences de fonctionnement.















	Saisie de chiffres ou de letters
	Appuyer sur le bouton affiché, un bref instant
2 x	Appuyer sur le bouton affiché, deux fois brièvement
2 sec	Appuyer sur le bouton affiché pendant 2 secondes
Appuyez et enfon	Appuyez sur le bouton affiché et maintenez-le enfoncé
Release	Relâchez le bouton affiché
	Sonneries de combiné
	Sonneries de socle
	Soulever le combiné
	Remettre le combiné en place
	Combiné sans fil, bouton d'appel externe
	Finir un appel et /ou remettre le combiné sans fil en mode de veille
VOLUME 1 ou	Texte ou icône sur l'écran

Icônes de l'affichage de la base du téléphone

Icône	Description
	Mode Annuaire
	Sonnerie désactivée
	Mode mains libres
	Appel en cours
	Boost du volume du récepteur activé
	Le micro du combiné est silencieux
	Vous avez reçu de nouveaux appels
	Appel interne en cours


Fonctionnement du téléphone


















Icônes apparaissant à l'écran


Icône	Description
	Mode Annuaire
	Vous trouverez davantage de caractères et de chiffres sur la gauche
	Vous trouverez davantage de caractères et de chiffres sur la droite
	État de la pile
	Sonnerie désactivée
	Verrouillage clavier activé
	Mode mains libres
	Appel en cours
	Boost du volume du récepteur activé
	Le micro du combiné est silencieux
	Vous avez reçu de nouveaux appels
	Une fois stable, ceci indique que le combiné est dans la portée du socle ou station de base. S'il clignote, ceci indique que le combiné est hors de portée du socle.
	Appel interne en cours
	Message en attente

Navigation dans le menu

Le menu permet d'accéder à toutes les fonctions de la base du téléphone et du combiné sans fil. Pour apprendre comment accéder à chaque fonction, veuillez vous reporter à 'Utiliser le menu' pages 47 et 51.






 L'ensemble des descriptions figurant dans le manuel d'utilisation sont valables si le combiné est en mode Veille.

 ou 	Ouvrir le menu principal
 ou 	Sélectionner le menu secondaire requis
 ou 	Ouvrir le menu secondaire
 ou 	Sélectionner la fonction requise
 ou 	Ouvrez la fonction
 ou 	Sélectionner le paramètre requis
	Saisir des chiffres ou des lettres à l'aide des touches adéquates
 ou 	Confirmer les entrées
 ou 	Annuler et revenir au mode Veille






 Tout processus est automatiquement annulé en l'absence de courant dans un délai de 20 secondes. Le combine repassera en mode veille.

Enregistrer des numéros dans l'annuaire de la base du téléphone - exemple





Cet exemple traite de la navigation et de la création d'entrées dans l'annuaire. Veuillez suivre la procédure indiquée dans l'exemple pour l'ensemble des réglages.

2 sec 	Ouvrir le mode ajouter une entrée d'annuaire
 	Saisir le nom (16 lettres au maximum) et confirmer
 	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum) et confirmer





Création d'entrées dans d'annuaire du combiné sans fil - exemple




2 sec 	Ouvrir le mode ajouter une entrée d'annuaire
 	Saisir le nom (12 lettres au maximum) et confirmer
 	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum) et confirmer

Enregistrer un numéro à composition rapide dans la base du téléphone

2 sec M1, M2 ou M2	Ouvrir le mode Ajouter une entrée en numérotation rapide
 	Saisir le nom (16 lettres au maximum) et confirmer
 	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum) et confirmer





Enregistrer un numéro à composition rapide dans le combiné sans fil

2 sec M1 ou M2	Ouvrir le mode Ajouter une entrée en numérotation rapide
 	Saisir le nom (12 lettres au maximum) et confirmer
 	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum) et confirmer

Si vous voyez un  ou une icône , le nombre de chiffres à voir est plus important que le nombre de chiffres affichés sur l'écran. Appuyez sur la touche  pour voir les chiffres.

5 Téléphoner





Faire un appel en utilisant la base du téléphone

	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum)
	En cas d'entrée erronée, appuyer pour supprimer le dernier chiffre
 ou 	Composer le numéro de téléphone



Il est également possible d'appuyer sur le bouton d'appel externe pour obtenir la tonalité d'appel. Les numéros saisis seront automatiquement composés. Il n'est pas possible de corriger individuellement les numéros erronés à l'aide de cette procédure de numérotation.

Faire un appel en utilisant le combiné sans fil

	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres au maximum)
	n cas d'entrée erronée, appuyer pour supprimer le dernier chiffre
 ou 	Composer le numéro de téléphone



Il est également possible d'appuyer sur le bouton d'appel externe pour obtenir la tonalité d'appel. Les numéros saisis seront automatiquement composés. Il n'est pas possible de corriger individuellement les numéros erronés à l'aide de cette procédure de numérotation.

Terminer un appel






 ,  ou 	Terminer l'appel
--	------------------

Prendre un appel

 ,  ,  ou 	Prendre l'appel
---	-----------------





Recomposer le numéro en utilisant la base du téléphone

Votre téléphone mémorise les 5 derniers numéros de téléphone composés (24 numéros chacun).

	Ouvrir la liste de recomposition
 ou  ,  ou 	Sélectionner une entrée et composer le numéro






Recomposer le numéro en utilisant le combiné sans fil

Votre téléphone mémorise les 3 derniers numéros de téléphone composés (24 numéros chacun).

	Ouvrir la liste de recomposition
 ,  ou 	Sélectionner une entrée et composer le numéro










Rappeler les appels en absence

Votre téléphone mémorise les 30 derniers appels entrants dans la liste d'appels

 ou 	Ouvrir la liste d'appels
 ,  ou 	Sélectionner une entrée et composer le numéro






Composer les numéros de téléphone à partir de l'annuaire

Des numéros de téléphone doivent être mémorisés dans l'annuaire. Voir les pages 49 et 53. Votre téléphone peut stocker jusqu'à 50 entrées de nom et de numéro dans l'annuaire.

 ou 	Ouvrir l'annuaire
 ou  ,  ou 	Sélectionner une entrée et composer le numéro
Numérotation rapide	
Les numéros de téléphone ont dû être mémorisés comme numéros en numérotation rapide. Voir la page 41.	
M1, M2 ou M3	Appuyer sur le bouton de numérotation rapide
  ou 	Composer le numéro



Composer des numéros à la chaîne, combiné sans fil

Cette fonction est utilisée pour les services téléphoniques complexes, à savoir les procédures de carte téléphonique ou bancaire. Plusieurs numéros mémorisés dans l'annuaire peuvent être composés à la suite dès lors qu'une connexion a été établie. Il est également possible d'associer les numéros de l'annuaire aux numéros saisis manuellement. Les numéros mémorisés dans l'annuaire peuvent être associés et transmis si nécessaire.

	Ouvrir l'annuaire dès lors qu'une connexion a été établie
 ou  ,  ou 	Sélectionner une entrée de l'annuaire et transmettre le numéro

Régler le volume du récepteur, base du téléphone

Le volume du récepteur de votre DCT6172C est plus élevé que celui d'un téléphone standard.

 ou 	Pendant un appel, ajuster le réglage avec les boutons de volume
--	---



Régler le volume du récepteur, combiné sans fil

Le volume du récepteur de votre DCT6172C est plus élevé que celui d'un téléphone standard. Augmentez ou baissez et relâchez pour chaque niveau de volume.

	Pendant un appel, réglez le niveau à l'aide de l'interrupteur latéral
---	---

Booster le volume du récepteur

Pendant un appel, vous pouvez augmenter l'intensité de chaque niveau de volume en appuyant sur le 25dB bouton.

 ou 	Appuyez sur le bouton, une icône clignote sur l'écran
--	---

Mains libres, utiliser la base du téléphone

Utilisez le mode Mains libres pour écouter l'appelant via le haut-parleur

	Activez le mode Mains libres
	Désactivez le mode Mains libres

Mains libres, combiné sans fil

Utilisez le mode Mains libres pour écouter l'appelant via le haut-parleur

2 x 	Activez le mode Mains libres
	Désactivez le mode Mains libres

Téléphoner

Réglage du volume du kit mains libres, base du téléphone

Le mode mains libres compte 5 niveaux de volume. La fonction « 25dB » n'est pas disponible en mode mains libres.

 ou  Régler le volume avec les boutons de volume

Réglage du volume du kit mains libres, combiné sans fil


Le mode mains libres compte 5 niveaux de volume. La fonction « 25dB » n'est pas disponible en mode mains libres..



 ou  et  Pendant un appel, réglez le niveau à l'aide de l'interrupteur latéral

Affichage du temps de conversation

La durée de chaque appel s'affiche en minutes et en secondes pendant l'appel.

Tonalité, base du téléphone uniquement

Nous avons chacun une ouïe différente et certaines personnes entendent les plus hautes fréquences plus clairement que d'autres. Appuyez sur le bouton  pour régler la tonalité et les hautes fréquences pendant un appel, jusqu'à ce que la tonalité soit parfaite pour vous.

,  ou  Régler la tonalité avec le bouton gauche et le bouton droit

Coupez le son du micro, base du téléphone

Le micro du combine peut être active ou désactivé lors d'une conversation téléphonique lorsque vous êtes en mode mains libres ou combiné.

, Son désact Coupez le micro (Silencieux).

, Son activé Activez le micro

Coupez le son du micro, combiné sans fil

Le micro du combine peut être active ou désactivé lors d'une conversation téléphonique lorsque vous êtes en mode mains libres ou combiné.

, MUET,  Coupez le micro (Silencieux).

, SONORE Activez le micro

Sonnerie activée/désactivée, combiné sans fil uniquement

Vous pouvez activer ou désactiver la sonnerie.

2 sec  Désactive la sonnerie

2 sec  Active la sonnerie

Verrouillage clavier, combiné sans fil uniquement






Calls can still be answered in the normal way when the keylock is on.

2 sec  Verrouille le clavier






2 sec  Déverrouille le clavier

Effectuer des appels internes

Au moins deux combinés (CB0, CB1) doivent être enregistrés sur la base ou socle afin d'effectuer des appels internes gratuitement.

CB0:  ,  , eg 1	Composez le numéro d'appel interne du combiné requis
CB1: 	Accepter l'appel interne sur l'autre combiné
CB0/CB1:  	Terminer l'appel interne









Transfert des appels externes en interne

 CB0:  ,  , eg 1	Pendant un appel externe, composez le numéro du combiné requis
CB1: 	Accepter l'appel interne sur l'autre combiné
CB0: 	L'appel externe est transféré sur l'autre combiné

 Si le combiné appelé ne répond pas, vous pouvez prendre le rappel en appuyant sur le bouton INTERPHONE.

Appels en conférence

Vous pouvez organiser un appel en conférence entre 1 appelant externe et 2 appelants internes.

 CB0:  ,  , eg 1	Pendant un appel externe, composez le numéro du combiné requis
CB1: 	Accepter l'appel interne sur l'autre combiné
CB0: 2 sec 	Active l'appel en conférence
CB0/CB1: 	Mettre l'appel externe en attente
CB0/CB1:  	Terminer l'appel en conférence

Enregistrement du combiné





Vous n'avez qu'à enregistrer un combiné qui a été désinscrit de la base ou si vous en avez acheté un nouveau.


 Les combinés neufs doivent être entièrement chargés avant de les enregistrer.







Sur la base

10 sec  , Annoncer Activer le mode enregistrement

Sur le combiné

 ,  ou  ,  Ouvrir le Menu, sélectionner « ANNONCER »

 Saisir le numéro de poste (1,2,3 ou 4)

 ,     ,  Saisir le code PIN et confirmer

Téléphoner

Désinscription du combiné, base du téléphone

,  ou , 

Ouvrir le Menu, sélectionner '« Suppr CB »







, 

Saisir le numéro de combiné et confirmer



Désinscription du combiné, combiné sans fil

,  ou , 

Ouvrir le Menu, sélectionner « SUP COMBINE »

, , , , , 

Saisir le code PIN et confirmer

SUP COMBINE?, , 

Saisir le numéro de combiné et confirmer

Panne de courant, base du téléphone

En cas de panne de courant, vous pouvez continuer d'utiliser la base de votre téléphone pour faire et recevoir des appels téléphoniques mais l'affichage ne fonctionnera que lorsque vous soulèverez le combiné.

Vous pourrez également utiliser les fonctions suivantes lorsque le combiné sera soulevé :

- Voir ou composer un numéro depuis le répertoire ou avec les touches M1, M2 ou M3
- Voir ou composer un numéro depuis le journal des appels
- Composer un numéro de rappel (Flash) et pauser
- Régler le volume du récepteur
- Mettre le microphone en sourdine



En mode de panne de courant, le téléphone sonnera pour indiquer un appel entrant mais le voyant d'appel entrant ne fonctionnera pas et les coordonnées de l'appelant ne seront pas enregistrées dans le journal des appels.

6. Utiliser le menu

Tonalité de la sonnerie

Il y a 9 mélodies de sonnerie différentes au choix pour les appels extérieurs et intérieurs.

☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Sonnerie'
▲ ou ▼, Melodie extér ou Melodie int, ☰	Sélectionnez une mélodie et confirmez le changement
Melodie 8	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionner et confirmer une mélodie de sonnerie

Volume de la sonnerie

Il y a 5 réglages différents du volume et 'DÉSACTIVÉE'.

☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Sonnerie'
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez 'Volume'
Vol Son 5	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez et confirmez un volume de sonnerie ou 'Sonnerie Désactivée'

Tonalité clavier

Choisissez d'ACTIVER ou de DÉSACTIVER la tonalité clavier

☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Ton touche'
On	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionner et confirmer 'On' ou 'Off'

Contraste

Il y a 5 niveaux de contraste différents qui vous permettent de régler l'affichage sur le niveau que vous trouverez le plus facile à lire.


☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Display'
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez 'Contraste'
Niveau 2	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez et confirmez le réglage du contraste

Langue

5 langues sont disponibles, l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol et l'italien.

☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Display'
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez 'Langue'
Deutsch	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionner et confirmer une langue












Boost Mem

Lorsque cette fonction est sur « ON », si vous utilisez le  bouton, votre combiné retiendra et utilisera votre dernier réglage Boost pour chaque appel.

☰, ▲ ou ▼, ☰	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Réglages'
▲ ou ▼, ☰	Sélectionnez 'Volume mém'
Off	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, ☰	Sélectionner et confirmer 'On' ou 'Off'

Utiliser le menu, base du téléphone

Date/Heure











 ,  ou  , 	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Heure'
 ou  , 	Sélectionnez 'Heure & Jour'
 , 	Entrez le jour, le mois et l'année, puis confirmez
 , 	Saisir les heures (24 heures) et confirmer



Lors du réglage de l'heure et de la date (sur la base du téléphone), il est également possible d'utiliser les touches gauche et droite pour retourner en arrière ou avancer pour faire des corrections. Ceci s'applique également à la saisie des numéros dans le répertoire.

Format du temps

Vous pouvez régler l'affichage du temps sur 24 ou sur 12 heures

 ,  ou  , 	Ouvrez le menu, sélectionnez 'Heure'
 ou  , 	Sélectionnez 'Format'
24 heures	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionnez et confirmez 24 ou 12 heures

7. Annuaire

Cinquante noms et numéros de téléphone peuvent être mémorisés dans l'annuaire avec un maximum de 16 lettres et 24 chiffres pour chaque entrée.

- * Toujours saisir le code de numérotation de zone avec chaque entrée d'annuaire téléphonique.
- * Les entrées de l'annuaire sont classées dans l'ordre alphabétique. Pour aller rapidement sur une entrée d'annuaire, saisissez la première lettre de l'entrée correspondante.

Saisie d'un nom

Les touches de chiffres sont également composées de lettres pour la saisie des lettres respectives. Si vous appuyez sur la lettre respective, le nombre de fois nécessaire, vous activez l'écriture des lettres majuscules et des chiffres.

	Espace
	Supprimer
	Caractères spéciaux

Pour saisir la même lettre deux fois, appuyez sur le bouton pour saisir la lettre. Patientez jusqu'à ce que le curseur avance d'une place. Saisir la lettre à nouveau.

Créer des entrées d'annuaire

2 sec	Ouvrir le mode ajouter une entrée d'annuaire
	Saisir le nom (12 lettres) et confirmer
	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres) et confirmer

Modifier des entrées d'annuaire

	Ouvrir l'annuaire
	Sélectionnez une entrée d'annuaire
	Activer le processus de modification
	Saisir le nom (16 lettres) et confirmer
	Modifier le numéro de téléphone (24 chiffres) et confirmer

Suppression d'entrées d'annuaire

	Ouvrir l'annuaire
	Sélectionnez une entrée d'annuaire
	Ouvrez les options du répertoire, sélectionnez 'Effacer'
Effacer?,	Confirmer la suppression ou Annuler

Effacer toutes les fiches du répertoire




	Ouvrir l'annuaire
	Sélectionnez une entrée d'annuaire
	Ouvrez les options du répertoire, sélectionnez 'Tous Effacer'
Tous effacer?,	Confirmer la suppression ou Annuler

8. Liste d'appels

La liste d'appels de votre téléphone fonctionne avec le service d'affichage du numéro de l'appelant (CLIP¹) fourni par votre fournisseur de réseau téléphonique. Veuillez contacter votre fournisseur de réseau pour contracter ce service.












Le numéro de l'appelant (ou le nom s'il est stocké dans l'annuaire) s'affiche à l'écran lorsque le téléphone sonne. Si l'appelant a retenu leur numéro de téléphone, un message s'affiche à l'écran. Le numéro de téléphone n'est pas affiché et ne sera pas stocké dans la liste d'appels. 30 appels entrants au total, avec 16 lettres au maximum pour le nom et 23 chiffres pour le numéro peuvent être enregistrés dans la liste d'appels. Le nombre de nouveaux appels reçus sera indiqué sur l'affichage par l'icône 'CLIP' clignotante

Affichage des entrées de la liste d'appels

	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
 ou 	Sélectionnez une entrée










Mémorisation des entrées de la liste d'appels dans l'annuaire

Un numéro de téléphone mémorisé dans la liste d'appels peut être directement mémorisé dans l'annuaire










	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
 ou 	Sélectionnez une entrée
 ,  ou  , 	Ouvrez le menu Options, sélectionnez 'Sauvegarder dans le répertoire'
 , 	Saisir le nom et confirmer
 , 	Saisir le numéro et confirmer

Suppression des entrées de la liste d'appels

Suppression une entrée de la liste d'appels

	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
 ou 	Sélectionnez une entrée
 ,  ou  , 	Ouvrez le menu Options, sélectionnez 'Effacer'
Effacer?  ou 	Confirmez l'effacement ou annulez

Suppression de toutes les entrées de la liste d'appels








	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
 ou 	Sélectionnez une entrée
 ,  ou  , 	Ouvrez le menu Options, sélectionnez 'Tous effacer'
Tous effacer?,  ou 	Confirmez l'effacement ou annulez

¹ CLIP: Calling Line Identification Presentation = Affichage du numéro d'appel d'un correspondant.















9. Utilisation du Menu

Nom du combiné

Vous pouvez personnaliser votre combiné en le nommant (12 lettres au maximum)








  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « COMB NOM »
	Supprimer le nom actuel
 , 	Saisir un nouveau nom et confirmer

Date/Heure

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « DATE/HEURE »
 , 	Saisir l'année et confirmer
 , 	Saisir le mois et confirmer
 , 	Saisir le jour et confirmer
 , 	Saisir les heures (24 heures) et confirmer
 . 	Saisir les minutes et confirmer








Mélodie de sonnerie de combiné

9 mélodies de sonnerie sont disponibles.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « COMBINE SON »
MELODIE 7	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer une mélodie de sonnerie








Volume de sonnerie de combiné

5 niveaux de volume de sonnerie sont disponibles et OFF (Silence).

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « COMB VOL SON »
VOLUME 5	La configuration actuelle s'affiche
 et  , 	Sélectionner et confirmer un volume de mélodie de sonnerie ou « OFF »








Mélodie de sonnerie du socle

9 mélodies de sonnerie sont disponibles.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'BASE SON'
MELODIE 8	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer une mélodie de sonnerie








Volume de sonnerie du socle

5 niveaux de volume de sonnerie sont disponibles et OFF (Silence).

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « BASE SON VOL »
VOLUME 5	La configuration actuelle s'affiche
 et  , 	Sélectionner et confirmer un volume de mélodie de sonnerie

Boost Mem

Lorsque cette fonction est sur « ON » , si vous utilisez le 25dB bouton, votre combiné retiendra et utilisera votre dernier réglage Boost pour chaque appel.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « MEMOR VOL »
OFF	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer « ON » ou « OFF »

Utiliser le menu, combiné sans fil

Conversation auto

Si cette fonctionnalité est sur ON, votre combiné répondra automatiquement à l'appel lorsque vous décrochez le combiné de son socle. Il s'agit de la configuration par défaut.

⊖, ▲ ou ▼, ⊖

Ouvrir le Menu, sélectionner
«DECROCH AUT»

ON

La configuration actuelle s'affiche

▲ ou ▼, ⊖

Sélectionner et confirmer « ON » ou
« OFF »

Langue

5 langues sont disponibles, l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol et l'italien.

⊖ ▲ ou ▼, ⊖

Ouvrir le Menu, sélectionner
« LANGUAGE »

DEUTSCH

La configuration actuelle s'affiche

▲ ou ▼, ⊖

Sélectionner et confirmer une langue

10. Annuaire

Cinquante noms et numéros de téléphone peuvent être mémorisés dans l'annuaire avec un maximum de 12 lettres et 24 chiffres pour chaque entrée.

- * Toujours saisir le code de numérotation de zone avec chaque entrée d'annuaire téléphonique.
- * Les entrées de l'annuaire sont classées dans l'ordre alphabétique. Pour aller rapidement sur une entrée d'annuaire, saisissez la première lettre de l'entrée correspondante.

Saisie d'un nom

Les touches de chiffres sont également composées de lettres pour la saisie des lettres respectives. Si vous appuyez sur la lettre respective, le nombre de fois nécessaire, vous activez l'écriture des lettres majuscules et des chiffres.








①	Espace
<✕	Supprimer

Pour saisir la même lettre deux fois, appuyez sur le bouton pour saisir la lettre. Patientez jusqu'à ce que le curseur avance d'une place. Saisir la lettre à nouveau.




Créer des entrées d'annuaire

2 sec  , 	Ouvrir le mode ajouter une entrée d'annuaire
 	Saisir le nom (12 lettres) et confirmer
 	Saisir le numéro de téléphone (24 chiffres) et confirmer

Modifier des entrées d'annuaire

 , 	Ouvrir l'annuaire
▲ ou ▼	Sélectionnez une entrée d'annuaire
2 sec 	Activer le processus de modification
 	Saisir le nom (12 lettres) et confirmer
 	Modifier le numéro de téléphone (24 chiffres) et confirmer


Suppression d'entrées d'annuaire

 , 	Ouvrir l'annuaire
▲ ou ▼	Sélectionnez une entrée d'annuaire
<✕, EFFACER?	Activer le processus de suppression
 ou 	Confirmer la suppression ou Annuler



11. Liste d'appels

La liste d'appels de votre téléphone fonctionne avec le service d'affichage du numéro de l'appelant (CLIP¹) fourni par votre fournisseur de réseau téléphonique. Veuillez contacter votre fournisseur de réseau pour contracter ce service.

Le numéro de l'appelant (ou le nom s'il est stocké dans l'annuaire) s'affiche à l'écran lorsque le téléphone sonne. Si l'appelant a retenu leur numéro de téléphone, un message s'affiche à l'écran. Le numéro de téléphone n'est pas affiché et ne sera pas stocké dans la liste d'appels.







30 appels entrants au total, avec 12 lettres au maximum pour le nom et 23 chiffres pour le numéro peuvent être enregistrés dans la liste d'appels. Le  clignotant indique de nouveaux appels dans la liste d'appels.

Affichage des entrées de la liste d'appels

	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
▲ ou ▼	Sélectionnez une entrée
1x - 2x 	Pour afficher des informations complémentaires





Mémorisation des entrées de la liste d'appels dans l'annuaire

Un numéro de téléphone mémorisé dans la liste d'appels peut être directement mémorisé dans l'annuaire





	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
▲ ou ▼	Sélectionnez une entrée
	Ouvrir l'annuaire
 , 	Saisir le nom et confirmer
 , 	Saisir le numéro et confirmer

Suppression des entrées de la liste d'appels

Suppression une entrée de la liste d'appels

	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
▲ ou ▼	Sélectionnez une entrée
 , EFFACER?	Activer le processus de suppression
 ou 	Confirmer ou Annuler

Suppression de toutes les entrées de la liste d'appels

	Ouvre la liste d'appels sur l'entrée la plus récente
2 sec  , EFFAC TOUT?	Activer le processus de suppression
 ou 	Confirmer ou Annuler

¹ **CLIP**: Calling Line Identification Presentation = Affichage du numéro d'appel d'un correspondant.




12. Répondeur

Votre répondeur peut être prêt à être utilisé dans les quelques secondes suivant le branchement du cordon de la ligne téléphonique et la mise sous tension. Suivez simplement les instructions qui vous sont données ci-dessous pour régler et utiliser votre répondeur.



Mettre en marche/à l'arrêt

	Met le répondeur en marche ou à l'arrêt. Le mode actuel est répété.
--	---

Configurer la langue de l'invite vocale



 x 2	Ouvrez le menu du répondeur
▲ ou ▼, 	Sélectionner 'Langue'
▲ ou ▼, 	Sélectionner 'Deutsch' ou 'Français' et confirmez

Réglez le mode de réponse.

	Mettez le répondeur en marche
2 sec 	Pour changer le mode entre 'Répondre et Enr.', 'Répondre Uniquement' ou 'Répondeur Désactivé'

Enregistrer votre annonce d'accueil (OGM)




Votre répondeur est fourni avec une annonce pré-enregistrée mais vous pouvez enregistrer votre annonce personnelle d'une longueur maximale de 2 minutes.


2 sec 	Enregistrez votre annonce après le bip
	Appuyez pour terminer votre enregistrement

Vérifier votre annonce

	L'annonce actuelle est répétée
---	--------------------------------

Régler la temporisation de réponse



 x 2	Ouvrez le menu du répondeur
▲ ou ▼, 	Sélectionner 'Délai avt rp"
3 sonneries	La configuration actuelle s'affiche
▲ ou ▼, 	Sélectionnez et confirmez le nombre de sonneries (1-9) ou 'Mode Économie'.



Mode Économie : Cette fonction peut vous permettre d'économiser le coût d'un appel téléphonique lorsque vous appelez d'un autre téléphone pour écouter vos messages. Si votre répondeur répond au bout de 2 sonneries, vous avez de nouveaux messages ; s'il répond au bout de 5 sonneries, vous n'avez pas de nouveaux messages. Raccrochez après la 2ème sonnerie, cet appel ne vous sera pas facturé.

Enregistrer une note de service





Vous pouvez utiliser votre répondeur pour enregistrer des notes de service que d'autres utilisateurs pourront écouter par la suite.

2 sec 	Enregistrez votre note de service après le bip
	Appuyez pour terminer votre enregistrement

Utiliser le répondeur

Ecouter vos messages/notes de service







Vos messages/notes de service repassent dans l'ordre dans lequel ils ont été reçus. Les nouveaux messages repassent avant les messages plus anciens. La date et l'heure de chaque enregistrement sont répétés avant chaque message.

	Marche/Pause
	Arrêt
	Revenir en arrière
	Avance rapide

Effacer un seul message/une seule note de service

	Repassez le message à effacer
2 sec 	Effacez le message

Effacer tous les messages/notes de service

 x 2	Ouvrez le menu du répondeur
 ou  ,  , Tous effacer?	Sélectionner 'Tous effacer'
 ou 	Confirmer ou Annuler

Mémoire pleine

Au cas où la mémoire de votre répondeur deviendrait pleine pendant un enregistrement ou à la suite d'un enregistrement, le message 'Répondeur saturé' sera émis et le Mode Réponse se mettra automatiquement sur 'Répondre Uniquement'. Vous devrez effacer des messages pour permettre au répondeur d'enregistrer de nouveaux messages.









13. Accès à distance

Lorsque vous êtes en déplacement, vous pouvez appeler votre répondeur depuis n'importe quel téléphone Touchtone™ ou téléphone mobile pour écouter vos messages.




Code PIN pour accès à distance

Pour accéder à votre répondeur de l'extérieur, vous avez besoin d'un code PIN à 3 chiffres. Le code par défaut est '000' mais, par souci de sécurité, il vous est conseillé de changer ce code et de le remplacer par un code personnel.

Changer le code PIN

 x 2	Ouvrez le menu du répondeur
 ou  , 	Sélectionner 'NIP'
 	Entrez l'ancien code PIN et confirmez-le
 	Entrez le nouveau code PIN et confirmez-le

Appeler pour vérifier vos messages

	Composez votre propre numéro de téléphone
3 x  , 	Passez sur accès à distance et entrez votre code PIN à 3 chiffres



Si vous entrez un mauvais code PIN 3 fois de suite, le répondeur raccrochera.

Si vous entrez le bon code PIN, vous pouvez commander votre répondeur à distance en utilisant les chiffres du clavier.

Commandes à distance

Chiffre	Fonction
1	Revenir en arrière
2	Marche/Pause
3	Avance rapide
4	1ère lecture de l'annonce d'accueil (Répondre et Enregistrer)
5	1er enregistrement de l'annonce d'accueil
6	Arrêt
7	Effacez le message actuel
8	Répondeur Désactivé
9	Répondeur en marche
0	Effacez tous les vieux messages
*	Omettez l'annonce
**	Passer en accès à distance
#	Enregistrer une note de service











14. Autocommutateurs privés

Bouton R et autocommutateurs privés

Si le téléphone est connecté à un autocommutateur privé, les fonctions telles que le transfert d'appels et le rappel automatique peuvent être utilisées via le bouton R. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation fourni avec votre autocommutateur privé afin de déterminer le temps de rappel (Flash) qui doit être configuré pour utiliser ces fonctions. Le revendeur de votre commutateur peut vous fournir des informations sur la manière dont le téléphone fonctionnera avec le commutateur.








Configurer le temps de rappel, base du téléphone

Deux délais de rappel sont disponibles. Court 100 ms et Long 300 ms.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'Réglages'
 ou  , 	Sélectionner 'Flash'
Court	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer 'Court' or 'Long'

Configurer le temps de rappel, combiné sans fil

Deux délais de rappel sont disponibles. Court 100 ms et Long 300 ms.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner « RAPPEL »
COURT	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer « COURT » ou « LONG »

Pause de numérotation

En cas d'autocommutateur privé, il est nécessaire de saisir un code d'accès pour obtenir une ligne extérieure avec la tonalité de numérotation correspondante. Si vous utilisez d'anciens autocommutateurs privés, il ne faut attendre qu'un court instant pour entendre la tonalité de numérotation. Notamment dans le cas des autocommutateurs privés, il est possible d'introduire une pause de numérotation après le numéro pour la ligne réseau de manière que le numéro puisse être composé dans un processus continu sans avoir à attendre la tonalité.

Base du téléphone



Saisie de chiffres, Introduire une pause de numérotation. « P » s'affiche à l'écran.

Combiné sans fil

2 sec 

Introduire une pause de numérotation. « P » s'affiche à l'écran.













La pause peut également être saisie avec le numéro de téléphone dans l'annuaire.

Bouton R et services supplémentaires

Votre téléphone prend en charge les services supplémentaires fournis par votre fournisseur de réseau, tels que le double appel, la mise en attente et les appels en conférence. Les services supplémentaires peuvent être utilisés en association avec le bouton R. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques pour l'activation des services supplémentaires et quant au délai de rappel utilisé.








Mode Numérotation, base du téléphone

Deux modes de numérotation sont disponibles, Tone (Tonalité) et Pulse (Impulsion). Ne modifiez ce paramètre que si le revendeur de votre autocommutateur privé vous l'a recommandé.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'Réglages'
 ou  , 	Sélectionner 'Mode sélect'
Ton	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer 'Ton' ou 'Impulsion'


Mode Numérotation, combiné sans fil

Deux modes de numérotation sont disponibles, Tone (Tonalité) et Pulse (Impulsion). Ne modifiez ce paramètre que si le revendeur de votre autocommutateur privé vous l'a recommandé.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'MODE DE NUM'
FREQUENCE	La configuration actuelle s'affiche
 ou  , 	Sélectionner et confirmer 'FREQUENCE' ou 'IMPULSION'

Revenir aux réglages par défaut, base du téléphone

Vous pouvez réinitialiser la base du téléphone sur ses réglages par défaut d'origine..

 **Attention :** Le répertoire, le journal des appels, la liste de rappel ainsi que tous les messages et notes de service sur votre répondeur sont effacés lors de la réinitialisation de la base de votre téléphone.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'Reset'
Base Reset? ,  ou 	Confirmer ou Annuler

Revenir aux réglages par défaut, combiné sans fil

Vous pouvez reconfigurer votre combiné par défaut. L'annuaire, les appels et les listes de rappels ne sont pas supprimés lors de la reconfiguration du combiné.

 ,  ou  , 	Ouvrir le Menu, sélectionner 'RESET'
 ,     , 	Saisir le code PIN et confirmer

15. En cas de problème

Service d'assistance

Si vous rencontrez des problèmes avec votre téléphone, veuillez d'abord vous reporter aux informations suivantes. En cas de problèmes techniques, vous pouvez également contacter service d'assistance, tél.. 0900 00 1675 en Suisse (frais Suiss à la date d'impression de ce manuel: CHF 2.00/min). En cas de réclamations conforme aux conditions de la garantie, veuillez contacter votre revendeur. La garantie est valable deux ans.

Problème	Solution
Aucun appel n'est possible	La ligne téléphonique n'est pas correctement connectée ou est défectueuse. N'utilisez que le câble de branchement fourni. Testez la ligne/prise téléphonique en utilisant un autre téléphone L'adaptateur secteur n'est pas branché/allumé ou il y a une panne d'alimentation. Veuillez à vous assurer que vous vous trouvez dans une portée du poste (300 m en extérieur et 50 m en intérieur dans des conditions idéales)
La connexion est perturbée ou coupée	Veuillez à vous assurer que vous vous trouvez dans une portée du poste (300 m en extérieur et 50 m en intérieur dans des conditions idéales) Le poste d'accès se trouve dans un mauvais emplacement

Le combiné s'éteint tout seul	Placez le combiné dans le poste d'accès pour le charger pendant 15 heures. Remplacez les piles rechargeables.
Le système ne répond plus ou son état n'est pas spécifié	Réinitialiser toutes les fonctions en configurant les valeurs par défaut. Voir la page 59.
L'affichage du numéro de l'appelant (CLIP) ne fonctionne pas	Vérifiez que vous disposez de ce service sur votre ligne téléphonique. Veuillez appeler votre fournisseur de réseau téléphonique. L'appelant a masqué son numéro de téléphone.
Le combiné ne sonne pas	Assurez-vous que la sonnerie ne soit pas désactivée. Voir les pages 47 et 51.
Bruit assourdissant de la radio, TV ou de l'ordinateur	Nous vous recommandons de laisser une distance de 1 mètre entre les appareils électriques et les téléphones portables.
Le répondeur n'enregistre pas les messages/notes de service	Vérifiez que le répondeur est correctement branché et sous tension. La mémoire est-elle pleine? Voir la page 56.
L'accès à distance ne fonctionne pas	Vérifiez que vous utilisez le bon code PIN et un téléphone touchtone. Voir la page 57.

16. Caractéristiques techniques

Caractéristique	Valuer
Standard	DECT ¹ GAP ²
Alimentation en courant (base)	Entrée: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Sortie: 6VDC 420mA
Alimentation en courant (chargeur)	Entrée: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Sortie: 7VDC 420mA
Portée	Extérieur env. 300m Intérieur env. 50m
Mode veille	Jusqu' à 100 h
Durée max. de communication	Jusqu' à 10 h
Pack de piles rechargeables	AAA 1.2V 800mAh NiMH
Système de numérotation	Tonalité (DTMF) Impulsions (IWW)
Température ambiante autorisée	0°C à 45°C
Humidité atmosphérique relative autorisée	20% à 80%
Fonction de flash	100, 300 ms

¹ DECT: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard pour les téléphones sans fil.

² GAP: Generic Access Profile = Standard pour l'action conjointe de combinés et de bases de fabricants différents.

Puissance absorbée

Puissance absorbée de la station de base (6 V, 420 mA DC) :

- en mode de fonctionnement (disponible/conversation) : env. 1,1 / 1,12 W.
Sans charge, le courant d'alimentation à découpage entrant s'élève à env. 0,06 W. Le rendement moyen est d'env. 71 %.

Puissance absorbée de la station de chargement (7 V, 420 mA DC) :

- sans le combiné : env. 0,06 W.
- pendant le chargement du combiné : env. 0,95 W.

Sans charge, le courant d'alimentation à découpage entrant s'élève à env. 0,06 W. Le rendement moyen est d'env. 71,8 %.

17. Règlages usine

Base du téléphone

Les paramétrages en using sont rétablis via le menu. La page 59 vous donnera la position dans le menu.

Langue	Deutsch
Mode de réponse	Répondre et Enregistrer
Code PIN pour accès à distance	000
Temporisation de réponse	3
Melodie int	9
Melodie exter	8
Volume de la sonnerie	5
Contraste	2
Boost memory	Off
Format du temps	24 Heure
Temps de rappel	100 ms
Mode Numérotation	Ton

Combiné

Les paramétrages en using sont rétablis via le menu. La page 59 vous donnera la position dans le menu.

Langue	Deutsch
Nom du combiné	DCT6172C
Melodie	7
Vol. sonnerie	5
Boost Mem.	Désactivé
Conversation auto	Activer
Temps flash	100 ms
Mode de num.	Tonalité
PIN-Système	0000

18. Entretien/Garantie

Entretien

- Nettoyez les surfaces du produit à l'aide d'un chiffon doux sans peluches
- N'utilisez jamais agents nettoyants ou de solvants

Garantie

Les appareils SWITEL sont conçus et testés conformément aux techniques de production les plus récentes. L'utilisation de matériaux choisis avec minutie et technologies sophistiquées garantit un fonctionnement sans problèmes et un cycle de vie prolongé. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas lorsque la cause du dysfonctionnement de l'appareil est dû à l'opérateur du réseau téléphonique ou à tout système d'extension d'autocommutateur privé interposé. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas aux piles rechargeables ou aux packs d'accus utilisés dans les appareils. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Tous les désagréments résultant de défauts des matériaux de fabrication se produisant pendant la période de garantie seront résolus gratuitement. Les droits de réclamation conformément aux termes de la garantie sont annulés après l'intervention par l'acheteur ou des tierces parties. Les dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou fonctionnement, d'un positionnement ou d'un stockage inappropriés, un branchement ou une installation défectueuse, les impondérables ou tout autre événement extérieur ne sont pas couverts par les termes de la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou remplacer les parties défectueuses ou de fournir un appareil de rechange. Les appareils ou les pièces de rechange sont de notre propriété. Les droits à une compensation en cas de dommage sont exclus en l'absence de preuve ou d'intention ou de négligence flagrante par le fabricant.

Si votre appareil montre des signes de défaillance pendant la période de garantie, veuillez le renvoyer au point de vente dans lequel vous avez acheté l'appareil SWITEL accompagné du reçu. Les droits de réclamation conformément à la garantie dans le cadre de cet accord doivent exclusivement être certifiés pour ce qui est du point de vente. Deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les réclamations dans la garantie ne peuvent plus être présentées.

Attestation de conformité

Cet appareil est conforme aux normes stipulées dans la directive européenne:

La directive 1999/5 EU sur les appareils radio et les équipements de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité. La conformité avec la directive susmentionnée est confirmée par le symbole CE figurant sur l'appareil. Pour lire l'attestation de conformité dans son intégralité, veuillez vous reporter au téléchargement gratuit sur notre site Internet www.switel.com.



19. Index

A

Affichage des entrées de la liste d'appels, 54
Affichage du temps de conversation, 44
Annuaire, 49, 53
Appeler pour vérifier vos messages, 57
Appels en conférence, 45
Attestation de conformité, 63
Autocommutateurs privés, 58

B

Bien commencer, 36
Boost Mem, 47, 51
Booster le volume du récepteur, 43
Bouton R et autocommutateurs privés, 58
Bouton R et services supplémentaires, 59

C

Caractéristiques techniques, 61
Changer le code PIN, 57
Chargement des piles, 36
Commandes à distance, 57
Composer les numéros de téléphone à partir de
l'annuaire, 43
Configurer la langue de l'invite vocale, 55
Configurer le temps de rappel, 58
Consignes de sécurité, 36
Couper le son du micro, 44
Créer des entrées d'annuaire, 49, 53

D

Date/Heure, 47, 51
Désinscription du combiné, 46

E

Ecouter vos messages/notes de service, 56
Effacer un seul message/une seule note de service, 56
Effectuer des appels internes, 45
Effectuer un appel, 42
En cas de problème, 60
Enregistrer une note de service, 57
Enregistrer votre annonce d'accueil (OGM), 55
Entretien, 63

F

Fonctionnement du téléphone, 39

G

Garantie, 63

I

Icônes apparaissant à l'écran, 40
Inscription du combiné, 46
Insertion des piles, 36

L

Langue, 47, 52
Liste d'appels, 50, 54

M

Mains libres, 43
Mélodie de sonnerie de combiné, 51
Mélodie de sonnerie du socle, 51

Mode Numérotation, 59

Modifier des entrées d'annuaire, 49, 53

N

Naviguer dans le menu, 40
Nom du combiné, 51
Numérotation en chaîne, 43
Numérotation rapide, 43

P

Panne de courant, 46
Pause de numérotation, 58
Prendre un appel, 42

R

Rappel les appels en absence, 42
Recomposition, 42
Réglage du bouton volume , 44
Réglage du volume du kit mains libres, 43
Réglages usine, 62
Réglage du volume du kit mains libres, 44
Régler la temporisation de réponse, 55
Réglez le mode de réponse, 55
Revenir aux réglages par défaut, 59

S

Saisie d'un nom, 49
Sonnerie activée/désactivée, 44
Suppression d'entrées d'annuaire, 49
Suppression des entrées de la liste d'appels, 50, 54
Suppression une entrée de la liste d'appels, 50, 54

T

Terminer un appel, 42
Transfert des appels externes en interne, 45

U

Utilisation du menu, 47, 51
Utiliser l'accès à distance, 57
Utiliser le répondeur, 55

V

Vérifier le contenu de l'emballage, 36
Verrouillage clavier, 44
Volume de sonnerie, 47, 51
Votre téléphone DCT6172C et son combi, 37

1	Informazioni relative alla sicurezza.	66
2	Per cominciare.	67
3	Il vostro telefono DCT6172C e la sua base	68
4	Funzionamento del telefono	70
5	Effettuazione delle chiamate	73
6	Utilizzo del menù, telefono base	78
7	Rubrica telefono, telefono base	80
8	Elenco chiamate, telefono base.	81
9	Utilizzo del menù, ricevitore cordless	82
10	Rubrica, ricevitore cordless.	84
11	Elenco chiamate, ricevitore cordless	85
12	Uso della segreteria telefonica	86
13	Uso dell'accesso remoto.	88
14	Private Branch Exchanges (centralini interni)	90
15	In caso di problemi.	91
16	Specifiche tecniche	92
17	Configurazione iniziale	93
18	Manutenzione/garanzia	94
19	Indice	95

1 Informazioni relative alla sicurezza

Si prega di leggere interamente e con attenzione il presente manuale di istruzioni.

Destinazione d'uso

Questo telefono è adatto per effettuare chiamate telefoniche in una rete telefonica pubblica. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Modifiche o ricostruzioni non autorizzate non sono permesse. In nessun caso si deve aprire l'apparecchio od effettuare qualsiasi tipo di riparazione da soli.

Luogo di installazione

Evitare eccessiva esposizione a fumo, polvere, vibrazioni, sostanze chimiche, umidità, calore e luce solare diretta.

Alimentazione



Attenzione: utilizzare soltanto l'alimentatore a rete fornito perché qualsiasi altro tipo di alimentazione elettrica può danneggiare il telefono. Controllare che l'accesso alla spina dell'alimentatore non sia impedito da mobili od altro del genere.

Mancanza di alimentazione elettrica

Nel caso di interruzione della corrente, potete ancora usare la vostra base del telefono per effettuare e ricevere telefonate, ma il display funzionerà solo quando sollevate il ricevitore. Vedere a pagina 77.

Batterie ricaricabili

Non gettare le batterie nel fuoco e non immergerle nell'acqua.

Compatibilità con apparecchi acustici

Questo telefono è compatibile con la maggior parte degli apparecchi acustici presenti sul mercato. Comunque, a causa della grande varietà di apparecchi acustici disponibili, non è possibile dare alcuna garanzia che il telefono funzionerà senza problemi con qualsiasi modello.



Attenzione: questo telefono produce i livelli acustici molto elevati quando la funzione 'Boost' è attivata e il controllo di volume viene messo al massimo. È pertanto necessario fare estrema attenzione se il microtelefono viene condiviso fra utilizzatori con normale udito ed altri con apparecchi acustici.

Apparecchiature mediche

NON utilizzare il telefono in vicinanza di apparecchiature mediche di emergenza o di terapia intensiva, nel caso si sia portatori di pacemaker oppure durante un temporale.

Smaltimento dell'apparecchio

È necessario smaltire i vari beni di consumo in accordo con le leggi e i regolamenti legali applicabili. Il simbolo adiacente sul telefono indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici e le batterie esaurite devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti presso gli adatti punti di raccolta previsti dalle autorità preposte alla raccolta e alla gestione dei rifiuti pubblici. Le batterie devono essere smaltite presso il punto di vendita o presso gli adatti punti di raccolta previsti dalle autorità preposte alla raccolta e alla gestione dei rifiuti pubblici.



I materiali di imballaggio devono essere smaltiti in accordo con i regolamenti locali.

2 Per cominciare

Note relative alla sicurezza

Attenzione: è essenziale leggere le informazioni relative alla sicurezza contenuta nel capitolo 1 prima di preparare il telefono per il suo utilizzo.

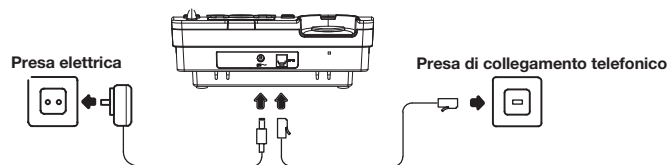
Controllare il contenuto della confezione

La confezione contiene:

Contenuto	DCT6172C	DCT6173C	DCT6174C	DCT6175C
Unità base	1	1	1	1
Stazione di carica con alimentatore	2	2	3	4
Unità portatile	1	2	3	4
Coperchio batteria e	1	2	3	4
Alimentatore a rete	2	3	4	5
Cavo telefonico di collegamento	1	1	1	1
Batterie ricaricabili tipo AAA 1.2V 800mAh NiMH	2	4	6	8
Manuale di istruzioni	1	1	1	1

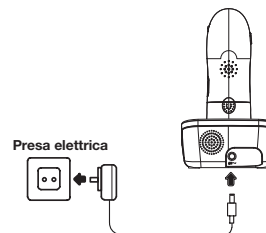
Connessione della base del telefono

Connettere la base del telefono come indicato dallo schema.. Per motivi di sicurezza, usare solo l'alimentatore fornito in dotazione.



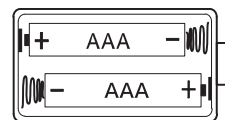
Connessione della base del caricatore

Connettere la base del caricatore come indicato dallo schema.
Per motivi di sicurezza, usare solo l'alimentatore fornito in dotazione.



Inserzione delle batterie

Inserire le 2 batterie ricaricabili tipo AAA 1.2V 800mAh NiMH fornite nel vano batterie dell'unità portatile. Fare attenzione a rispettare la corretta polarità osservando i contrasegni di '+' e '-' e posizionare le batterie in modo corretto. Chiudere il coperchio del vano batterie.



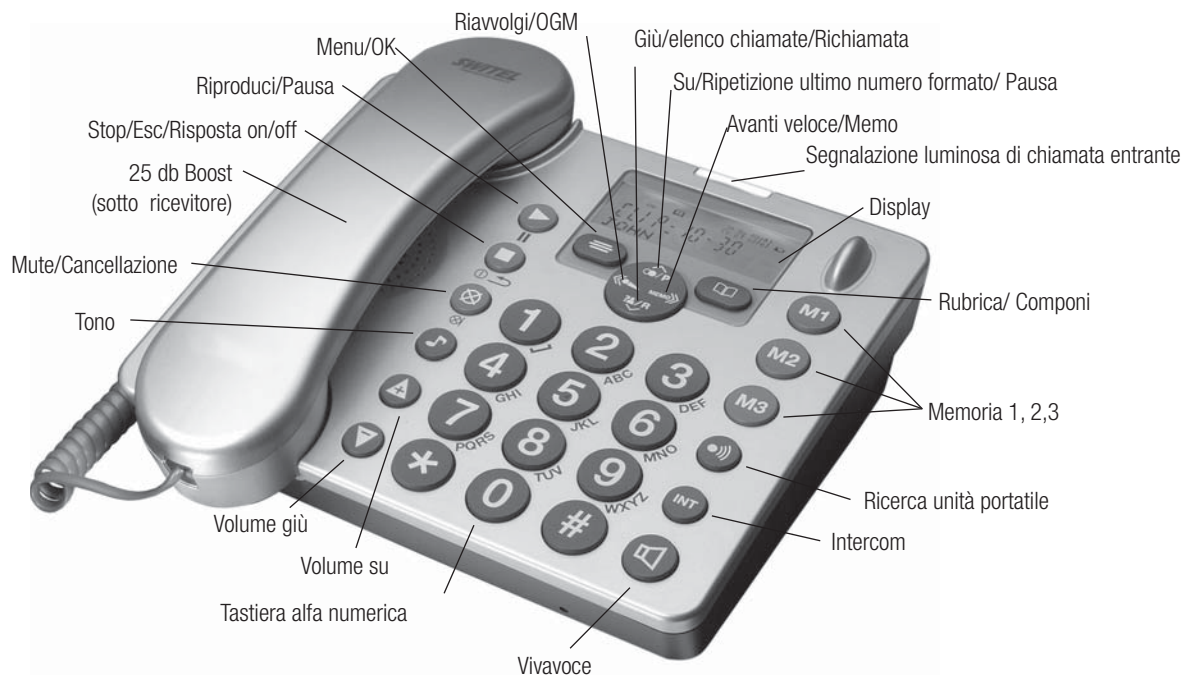
Caricamento delle batterie.

Mettere l'unità portatile sulla base per caricare le batterie; è della massima importanza che la prima volta le batterie vengano caricate per un tempo minimo di 15 ore.

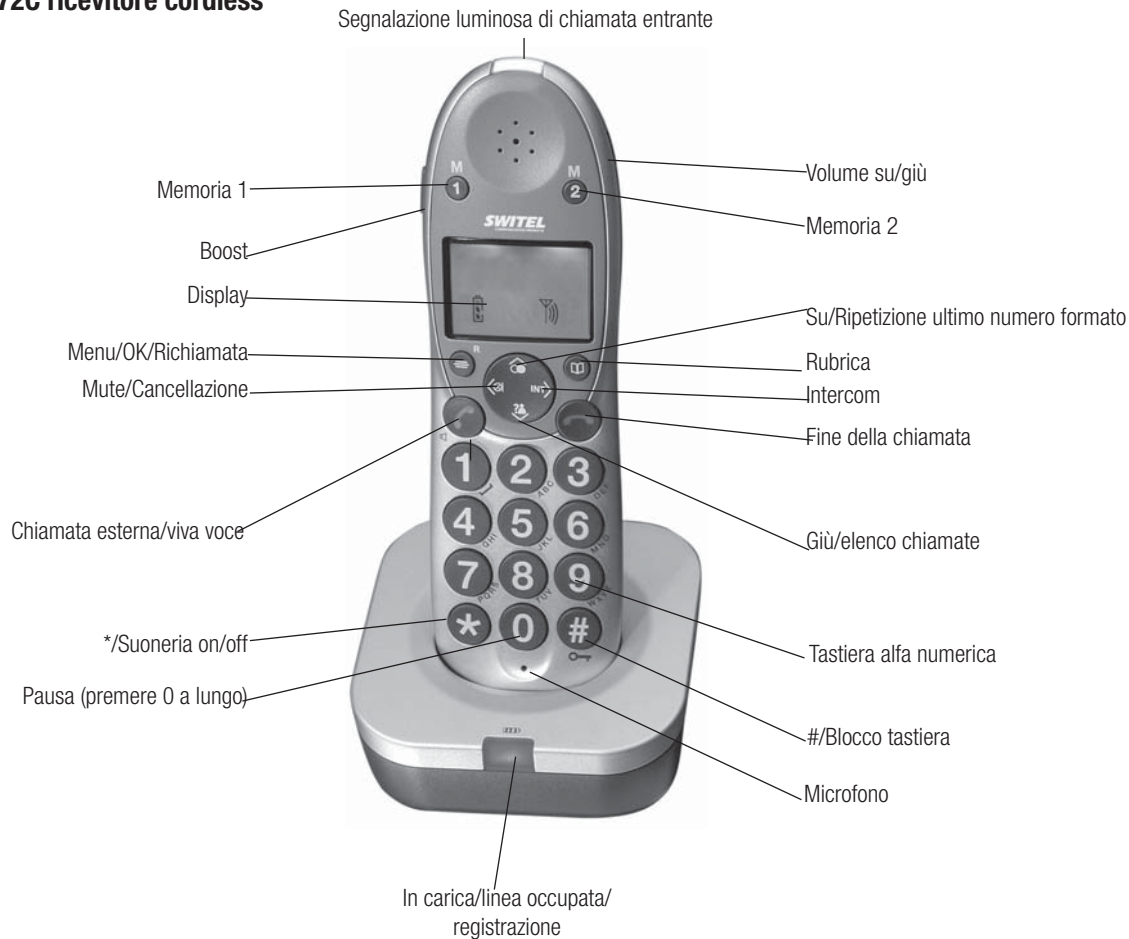
Private Branch Exchanges (centralini interni)

Le informazioni riportate alla pagina 90 spiegano come installare il vostro telefono come derivato interno di un centralino.

3 Il vostro DCT6172C telefono base



Il Vostro DCT6172C ricevitore cordless














Funzionamento del telefono









4 Funzionamento del telefono

Le istruzioni fornite in questa guida sono valide sia per la base del telefono che per l'ricevitore cordless a meno che non sia altrimenti specificato.















Display e spiegazione delle sequenze operative.

	Introdurre cifre o lettere
	Premere brevemente il tasto indicato
2 x 	Premere brevemente per due volte il tasto indicato
2 sec 	Premere il tasto indicato per 2 secondi.
Premere e tenere premuto 	Premere e tenere premuto il tasto indicato
Rilasciare 	Rilasciare il tasto indicato
	Suoneria unità portatile
	Suoneria unità base
	Tasto di chiamata esterna
	Per finire una chiamata e/o ritornare in standby
VOLUME 1 o 	Testo o icona sul display

Display delle icone sulla stazione base del telefono

Icona	Descrizione
	Modalità rubrica
	Suoneria disabilitata
	Modalità mani libere
	Chiamata in corso
	La funzione di Boost è attiva
	Il microfono dell'unità portatile è escluso
	Sono presenti nuove chiamate
	Chiamata interna in corso

Icone sul display del ricevitore


















Icona	Descrizione
	Modalità rubrica
	Ci sono altre cifre e caratteri da visualizzare a sinistra
	Ci sono altre cifre e caratteri da visualizzare a destra
	Stato batterie
	Suoneria disabilitata
	La tastiera è attiva
	Modalità mani libere
	Chiamata in corso
	La funzione di Boost è attiva
	Il microfono dell'unità portatile è escluso
	Sono presenti nuove chiamate
	Quando è fissa indica che l'unità portatile si trova all'interno del raggio di azione massimo dell'unità base. Quando lampeggia indica che l'unità portatile è fuori dal raggio di azione massimo dell'unità base.
	Chiamata interna in corso
	Messaggi in attesa

Scorrimento del menù

Tramite il menu si può accedere a tutte le funzioni della base del telefono e del ricevitore cordless. Vedere 'Uso del menu' alle pagine 78 e 82 per informazioni su come accedere alle singole funzioni.



La descrizione di tutte le procedure riportate nel presente manuale di istruzioni parte dal presupposto che l'unità portatile si trovi nella modalità Standby.

 0 	Aprire il menù principale
 0 	Selezionare il sotto menù necessario
 0 	Aprire il sotto menù
 0 	Selezionare la funzione richiesta
 0 	Aprire la funzione
 0 	Selezionare le impostazioni richieste
	Introdurre cifre o lettere utilizzando i tasti relativi
 0 	Confermare i dati introdotti
 0 	Cancellazione e ritorno alla modalità standby








Ogni processo viene cancellato automaticamente in assenza di input entro 20 secondi. Il ricevitore torna alla modalità di standby.






Funzionamento del telefono

Creare voci della rubrica sulla base del telefono - esempio





Questo esempio spiega come navigare e creare voci per la rubrica del telefono. Per tutte le impostazioni procedere come in questo esempio.

2 sec 	Entra nella modalità di aggiunta nominativi alla rubrica
 	Introdurre il nome (max. 16 lettere) e confermare
 	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare





Creare voci della rubrica sul ricevitore cordless - esempio

2 sec 	Entra nella modalità di aggiunta nominativi alla rubrica
 	Introdurre il nome (max. 12 lettere) e confermare
 	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare




Memorizzare una voce di composizione rapida nella base del telefono

2 sec M1, M2 o M3	Entra nella modalità di aggiunta numeri in selezione abbreviata
 	Introdurre il nome (max. 16 lettere) e confermare
 	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare

Memorizzare una voce di composizione rapida nel ricevitore cordless

2 sec M1 or M2	Entra nella modalità di aggiunta numeri in selezione abbreviata
 	Introdurre il nome (max. 12 lettere) e confermare
 	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare



Se vedete un  o icona , ci sono altre cifre da vedere che possono essere visualizzate sul display. Premere il tasto  per vedere le altre cifre

5 Effettuazione delle chiamate

Effettuare una telefonata usando la base del telefono

	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre)
	In caso di errore, premere per cancellare l'ultima cifra digitata
	Comporre il numero telefonico

È anche possibile premere prima il tasto di chiamata esterna per ottenere il tono di selezione. Le cifre introdotte saranno in questo caso composte immediatamente. Non è possibile correggere individualmente eventuali cifre sbagliate utilizzando questa procedura di selezione.

Memorizzare una voce di composizione rapida nel ricevitore cordless

	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre)
	In caso di errore, premere per cancellare l'ultima cifra digitata
	Comporre il numero telefonico

È anche possibile premere prima il tasto di chiamata esterna per ottenere il tono di selezione. Le cifre introdotte saranno in questo caso composte immediatamente. Non è possibile correggere individualmente eventuali cifre sbagliate utilizzando questa procedura di selezione.

	Comporre il numero telefonico
--	-------------------------------

Per rispondere a una chiamata

, , 0 Risponde alla chiamata

Ricomposizione usando il telefono base

Il vostro telefono memorizza gli ultimi 5 numeri selezionati (max. 25 cifre ciascuno).

Apre l'elenco delle ultime chiamate

0 , 0 Seleziona una chiamata e compone il numero

Ricomposizione usando il ricevitore cordless

Il vostro telefono memorizza gli ultimi 3 numeri selezionati (max. 25 cifre ciascuno).

Apre l'elenco delle ultime chiamate

, 0 Seleziona una chiamata e compone il numero

Riselezione delle chiamate perse

Il vostro telefono memorizza le ultime 30 chiamate entranti nell'elenco chiamate.

0 Apre l'elenco chiamate

0 , 0 Seleziona una chiamata e compone il numero

Effettuazione delle chiamate

Selezione di numeri telefonici dalla rubrica

Devono essere presenti numeri telefonici memorizzati nella rubrica; vedere le pagine 80 & 84. Il vostro telefono può memorizzare fino a 50 nomi e numeri telefonici nella rubrica.



Apri la rubrica



Seleziona una chiamata e compone il numero

Selezione abbreviata

Devono essere stati definiti dei numeri telefonici come numeri in selezione abbreviata. Vedere pagina 72.

M1, M2 o M3

Premere il tasto di selezione abbreviata che si desidera chiamare



Selezione del numero

Selezione a catena, ricevitore cordless

Questa caratteristica è utilizzata per accedere a servizi telefonici speciali, come ad esempio accesso a servizi bancari o procedure relative a carte telefoniche. Diversi numeri telefonici memorizzati nella rubrica possono essere selezionati in successione dopo che è stata stabilita una connessione. È anche possibile combinare i numeri presenti nella rubrica con numeri introdotti manualmente. I numeri presenti nella rubrica possono essere concatenati e trasmessi come richiesto.



Aprire la rubrica dopo che è stata stabilita la connessione.



Selezionare il numero della rubrica desiderato e trasmetterlo

Regolazione del volume del ricevitore, base del telefono

Il volume del ricevitore del vostro telefono DCT6172C è più elevato di quello di un telefono standard.



Durante una chiamata, regolare le impostazioni con i pulsanti del volume

Regolazione del volume del ricevitore, ricevitore cordless

Il volume del ricevitore del vostro telefono DCT6172C è più elevato di quello di un telefono standard. Premere su o giù e rilasciare per passare in successione i vari passi di volume.



Durante una chiamata, regolare l'impostazione con l'interruttore laterale.

Elevazione del volume di ricezione

Durante una chiamata, è possibile aumentare di una quota fissa il volume attualmente selezionato premendo questo tasto 25dB



Premere il tasto; un'icona lampeggia sul display

Vivavoce, usando la base del telefono

Utilizzare la funzione viva voce per ascoltare il vostro corrispondente attraverso l'altoparlante



Passaggio alla modalità viva voce



Disattivazione della modalità viva voce

Vivavoce, ricevitore cordless

Utilizzare la funzione viva voce per ascoltare il vostro corrispondente attraverso l'altoparlante



Passaggio alla modalità viva voce



Disattivazione della modalità viva voce

Regolazione del volume viva voce, telefono base

Sono disponibili cinque livelli di volume per la modalità viva voce. La funzione '25dB' non è disponibile in modalità viva voce.

   Regolare il volume con i pulsanti del volume

Regolazione del volume viva voce, ricevitore cordless


Sono disponibili cinque livelli di volume per la modalità viva voce. La funzione '25dB' non è disponibile in modalità viva voce.

   o  e  Durante una chiamata, regolare l'impostazione con l'interruttore laterale.

Visualizzazione tempo di conversazione trascorso

La durata di ciascuna chiamata viene visualizzata in minuti e secondi durante la chiamata stessa.

Tono, solo la base del telefono

L'udito di ogni persona è diverso e alcune persone possono sentire le alte frequenze meglio di altre. Premere il pulsante  per regolare il tono e le alte frequenze durante una chiamata fino a quando la ricezione non è corretta per voi.

 ,  o  Regolare il tono con i pulsanti di sinistra e destra

Esclusione del microfono sull'unità portatile, telefono base

Il microfono sull'unità portatile può essere attivato e disattivato durante una conversazione telefonica sia in modalità normale sia in modalità viva voce.


  , mute Esclusione microfono (Mute).

  , no mute Riattivazione microfono

Esclusione del microfono sull'unità portatile, ricevitore cordless

Il microfono sull'unità portatile può essere attivato e disattivato durante una conversazione telefonica sia in modalità normale sia in modalità viva voce.

 , MUTED,  Esclusione microfono (Mute).

 , UNMUTED Riattivazione microfono

Suoneria on/off, solo ricevitore cordless

È possibile attivare e disattivare la suoneria.

2 sec  Esclusione suoneria

2 sec  Riattivazione suoneria

Blocco tastiera, solo ricevitore cordless

È possibile comunque continuare a rispondere alle chiamate entranti nel modo usuale anche quando la tastiera è bloccata.






2 sec  Blocco tastiera

2 sec  Sblocco tastiera






Effettuazione delle chiamate


Effettuazione di chiamate interne

Effettuare chiamate interne Quando si effettuano chiamate interne la base del telefono è 'PT0' e il ricevitore cordless è PT1. Le chiamate interne sono gratuite.

PT0:  ,  , es 1	Comporre il numero di chiamata interno dell'unità portatile desiderata
PT1: 	Accettazione della chiamata interna sull'altra unità portatile
PT0/PT1:  	Conclusione della chiamata interna









Trasferimento interno di chiamate esterne

 PT0:  ,  , es 1	Durante una chiamata esterna, comporre il numero dell'unità portatili a cui si vuole trasferire la chiamata
PT1: 	Accettazione della chiamata interna sull'altra unità portatile
PT0: 	La chiamata esterna viene trasferita all'altra unità portatile

 Se l'unità portatile chiamata non risponde, è possibile riprendere la chiamata esterna in attesa premendo il tasto INTERCOM.


Chiamate in conferenza

È possibile effettuare una chiamata in conferenza fra un chiamante esterno e due interni.

 PT0:  ,  , es 1	Durante una chiamata esterna, comporre il numero dell'unità portatili a cui si vuole trasferire la chiamata
PT1: 	Accettazione della chiamata interna sull'altra unità portatile
PT0: 2 sec 	Attiva la chiamata in conferenza
PT0/PT1: 	Mette il chiamante esterno in attesa
PT0/PT1:  	Conclusione della conferenza

Registrazione unità portatile





È necessario effettuare la procedura di registrazione di un'unità portatile che è stata deregistrata dall'unità base oppure nel caso in cui si sia acquistata una nuova unità portatile separatamente.


 Le nuove unità portatili devono essere caricate completamente prima dell'effettuazione della procedura di registrazione.







Sull'unità base

10 sec , Registr . . . Attivazione modalità di registrazione

Sull'unità portatile

,  0 , 

 Digitare il numero della base (1,2,3 o 4)

,    ,  Introdurre il codice PIN e quindi confermare

Deregistrazione dell'unità portatile, telefono base



Aprire il menù e quindi selezionare 'Rimuovi PT'

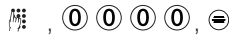


Introdurre il numero dell'unità portatile e quindi confermare

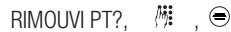
Deregistrazione dell'unità portatile, ricevitore cordless



Aprire il menù e quindi selezionare 'RIMUOVI PT'



Introdurre il codice PIN e quindi confermare



Introdurre il numero dell'unità portatile e quindi confermare

Interruzione della corrente, solo base del telefono

Nel caso di interruzione della corrente, potete ancora usare la vostra base del telefono per effettuare e ricevere telefonate, ma il display funzionerà solo quando sollevate il ricevitore.

Quando il ricevitore è sollevato potete anche usare le seguenti funzioni:

- Visualizzare o comporre dalla rubrica o dai tasti M1, M2 o M3
- Visualizzare o comporre dall'elenco delle chiamate
- Comporre con Richiama (Flash) e pausa
- Regolare il volume del ricevitore
- Mettere il microfono su muto



Il telefono squillerà su una telefonata in entrata nella modalità di interruzione corrente, ma la luce della chiamata in entrata non funzionerà e i dettagli relativi al chiamante non verranno memorizzati nell'elenco delle chiamate

Utilizzo del menù, telefono base

6. Utilizzo del menù

Suoneria

Per le chiamate interne ed esterne sono disponibili 9 suonerie diverse.

☰, ▲ 0 ▼, ☰	Aprire il menu e selezionare "Suoneria"
▲ 0 ▼, melodia ext o melodia int, ☰	Selezionare e confermare la melodia per cambiare
Melodia 8	Vengono mostrate le impostazioni attuali
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare e quindi confermare la melodia scelta per la suoneria

Volume suoneria

Ci sono 5 impostazioni di volume diverse disponibili oltre a 'OFF'.

☰, ▲ 0 ▼, ☰	Aprire il menu e selezionare "Suoneria"
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare 'Volume'
Volume 5	Vengono mostrate le impostazioni attuali
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare e confermare il volume della suoneria oppure spegnere con 'Silenzioso'

Tono tasto

Selezionare il tono tasti su 'ON' o 'OFF'

☰, ▲ 0 ▼, ☰	Aprire il menu e selezionare "Tono tasti"
Si	Vengono mostrate le impostazioni attuali
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare e confermare 'ON' o 'OFF'

Contrasto

Sono disponibili 3 livelli diversi di contrasto in modo da impostare il display nel modo che renda più agevole la lettura.


☰, ▲ 0 ▼, ☰	Aprire il menu e selezionare 'Display'
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare 'Contrasto'
2	Vengono mostrate le impostazioni attuali
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare e confermare l'impostazione di contrasto











Lingua

Sono disponibili cinque lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo e italiano.












☰, ▲ 0 ▼, ☰	Aprire il menu e selezionare 'Display'
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare 'Lingua'
Deutsch	Vengono mostrate le impostazioni attuali
▲ 0 ▼, ☰	Selezionare e confermare la lingua

Boost Mem

Con questa opzione impostata a 'ON', quando si utilizza il  tasto relativo, l'unità portatile e ricorderà e utilizzerà l'ultima impostazione Boost per ciascuna chiamata.

 ,  0  , 	Aprire il menu e selezionare 'Imposta'
 0  , 	Selezionare 'Sovramem.'
no	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 'ON' o 'OFF'

Data/ora











 ,  0  , 	Aprire il menu e selezionare 'Data e ora'
 0  , 	Selezionare 'data e ora'
 , 	Inserire il giorno, mese e anno e confermare
 , 	Introdurre l'ora (visualizzazione in formato 24 ore) e quindi confermare



Quando impostate il giorno e l'ora (sulla base del telefono) potete anche usare i tasti di sinistra e destra per spostarvi avanti e indietro per fare le correzioni. Questo si applica anche quando si fanno le registrazioni nella rubrica.

Formato orario

Potete impostare l'ora da visualizzare in formato 24 o 12 ore

 ,  0  , 	Aprire il menu e selezionare 'Data e ora'
 0  , 	Selezionare 'Formato'
24 ore	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 24 o 12 ore

7. Rubrica telefono

Nella rubrica telefonica possono essere memorizzati fino a 50 nomi e relativi numeri telefonici per un massimo di 16 lettere e 24 cifre per ciascun nominativo.

- * Introdurre sempre anche il prefisso di zona per ciascun nominativo memorizzato nella rubrica.
- * I nominativi memorizzati nella rubrica sono ordinati alfabeticamente. Per andare velocemente ad un nominativo della rubrica, digitare la prima lettera del nominativo corrispondente.

Introduzione di un nome

I tasti numerici sono anche marcati con lettere per il nominativo della rubrica contraddistinto dalle lettere relative. Premendo il tasto relativo il numero necessario di volte consente l'introduzione delle lettere riportate sul tasto e del numero del tasto stesso.

0	Spazio
ⓧ 01	Cancellazione
1	Caratteri speciali

Per introdurre due volte la stessa lettera, premere questo tasto. Attendere finché il cursore si sposta in avanti di una posizione. Introdurre nuovamente la lettera.

Creazione di nominativi nella rubrica telefonica

2 sec	ⓧ, 0	Entra nella modalità di aggiunta nominativi alla rubrica
	1234567890*#	Introdurre il nome (max. 16 lettere) e confermare
	1234567890*#	Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare

Modifica di nominativi della rubrica

ⓧ, 0	Apri la rubrica
▲ 0 ▼	Selezione di un nominativo della rubrica
ⓧ, ▲ 0 ▼, ⓧ	Attivazione della procedura di modifica
1234567890*#	Modificare il nome (max. 16 lettere) e confermare
1234567890*#	Modificare il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare

Cancellazione di nominativi della rubrica

ⓧ, 0	Apri la rubrica
▲ 0 ▼	Selezione di un nominativo della rubrica
ⓧ, ▲ 0 ▼, ⓧ	Aprire le opzioni della rubrica, selezionare 'Cancella'
Cancellare?, ⓧ 0	Conferma della cancellazione o uscita dalla procedura senza modificare

Eliminare tutte le voci della rubrica

ⓧ, 0	Apri la rubrica
▲ 0 ▼	Selezione di un nominativo della rubrica
ⓧ, ▲ 0 ▼, ⓧ	Aprire le opzioni della rubrica, selezionare 'canc tutti'
Canc tutto?, ⓧ 0	Conferma della cancellazione o uscita dalla procedura senza modificare



8. Elenco chiamate

L'elenco delle chiamate visualizzate sul vostro telefono utilizza il servizio di visualizzazione numero chiamante (CLIP¹) fornito dal vostro gestore telefonico. Si prega di contattare la vostra compagnia telefonica per effettuare l'abbonamento a questo servizio.

Il numero del chiamante (oppure il nome qualora il chiamante sia memorizzato nella rubrica) appare sul display quando il telefono comincia a suonare. Se il chiamante ha nascosto il proprio numero telefonico, il relativo messaggio appare sul display. Il numero telefonico non è visualizzato e non verrà memorizzato nell'elenco chiamate.



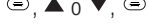




Nell'elenco chiamate può essere memorizzato un totale di 30 chiamate entranti, con un massimo di 16 lettere per il nome e 23 cifre per il numero telefonico. Il 'CLIP' lampeggiante indica la presenza di nuove chiamate nell'elenco chiamate entranti.

Visualizzazione chiamate entranti





	Aprire l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
	Selezionare una chiamata

Memorizzazione delle chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti nella rubrica telefonica



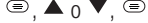

Un numero telefonico memorizzato nell'elenco chiamate entranti può essere memorizzato direttamente sulla rubrica telefonica.

	Aprire l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
	Selezionare una chiamata
	Aprire il menu delle opzioni e selezionare 'Salva su PB'
 , 	Introdurre il nome e confermare
 , 	Modificare il numero e confermare

Cancellazione di singole chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti
Cancellazione di una singola chiamata presente nell'elenco chiamate entranti

	Aprire l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
	Selezionare una chiamata
	Aprire il menu delle opzioni e selezionare 'Cancellare'
Cancellare? 	Conferma della cancellazione o uscita dalla procedura senza modificare

Cancellazione di tutte le chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti








	Aprire l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
	Selezionare una chiamata
	Aprire il menu delle opzioni e selezionare 'Canc tutto'.
Cancellare?, 	Conferma della cancellazione o uscita dalla procedura senza modificare

¹ **CLIP:** Calling Line Identification Presentation = Visualizzazione del numero telefonico del chiamante















9. Utilizzo del menù

Nome unità portatile

È possibile personalizzare la vostra unità portatile attribuendogli un nome (max. 12 lettere)








  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'NOME PT'
	Cancella il nome corrente
 , 	Introdurre il nuovo nome e confermare

Data/ora

  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'DATA/ORA'
 , 	Introdurre l'anno e quindi confermare
 , 	Introdurre il mese e quindi confermare
 , 	Introdurre il giorno e quindi confermare
 , 	Introdurre l'ora (visualizzazione in formato 24 ore) e quindi confermare
 , 	Introdurre i minuti e quindi confermare








Melodia della suoneria unità portatile

Sono disponibili 9 differenti melodie per la suoneria.

  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'MELODIA PT'
MELODIA 7	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e quindi confermare la melodia scelta per la suoneria








Volume suoneria unità portatile

Sono disponibili cinque diversi livelli di volume per la suoneria più l'opzione 'OFF'

  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'VOLUME PT'
VOLUME 5	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 e  , 	Selezionare e confermare il volume della suoneria oppure l'opzione 'OFF'








Melodia della suoneria dell'unità base

Sono disponibili 9 differenti melodie per la suoneria.


  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'MELODIA BS'
MELODIA 8	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e quindi confermare la melodia scelta per la suoneria








Volume suoneria unità base

Sono disponibili cinque diversi livelli di volume per la suoneria più l'opzione 'OFF'

  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'VOLUME BS'
VOLUME 5	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 e  , 	Selezionare e confermare il volume della suoneria








Boost Mem

Con questa opzione impostata a 'ON', quando si utilizza il  tasto relativo, l'unità portatile e ricorderà e utilizzerà l'ultima impostazione Boost per ciascuna chiamata.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'SAVRAMEM'
OFF	Vengono mostrate le impostazione attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 'ON' o 'OFF'








Risposta automatica

Quando questa funzione è impostata su 'ON', l'apparecchio risponde automaticamente quando il ricevitore viene sollevato dalla base di supporto. Questa è l'impostazione

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'RISP AUTO'
ON	Vengono mostrate le impostazione attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 'ON' o 'OFF'

Lingua

Sono disponibili cinque lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo e italiano.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'LINGUA'
DEUTSCH	Vengono mostrate le impostazione attuali
 0  , 	Selezionare e confermare la lingua

10. Rubrica

Nella rubrica telefonica possono essere memorizzati fino a 50 nomi e relativi numeri telefonici per un massimo di 12 lettere e 24 cifre per ciascun nominativo.

- * Introdurre sempre anche il prefisso di zona per ciascun nominativo memorizzato nella rubrica.
- * I nominativi memorizzati nella rubrica sono ordinati alfabeticamente. Per andare velocemente ad un nominativo della rubrica, digitare la prima lettera . del nominativo corrispondente.

Introduzione di un nome

I tasti numerici sono anche marcati con lettere per il nominativo della rubrica contraddistinto dalle lettere relative. Premendo il tasto relativo il numero necessario di volte consente l'introduzione delle lettere riportate sul tasto e del numero del tasto stesso.

① Spazio



<❌ Cancellazione

Per introdurre due volte la stessa lettera, premere questo tasto. Attendere finché il cursore si sposta in avanti di una posizione. Introdurre nuovamente la lettera.

Creazione di nominativi nella rubrica telefonica

2 sec ,  Entra nella modalità di aggiunta nominativi alla rubrica

  Introdurre il nome (max. 12 lettere) e confermare

  Introdurre il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare


Modifica di nominativi della rubrica

,  Apre la rubrica

▲ 0 ▼ Selezione di un nominativo della rubrica

2 sec  Attivazione della procedura di modifica

  Modificare il nome (max. 12 lettere) e confermare

  Modificare il numero telefonico (max. 24 cifre) e confermare

Cancellazione di nominativi della rubrica

,  Apre la rubrica

▲ 0 ▼ Selezione di un nominativo della rubrica


<❌, CANCELLA? Attivazione della procedura di cancellazione

 0  Conferma della cancellazione o uscita dalla procedura senza modificare



11. Elenco chiamate

L'elenco delle chiamate visualizzate sul vostro telefono utilizza il servizio di visualizzazione numero chiamante (CLIP¹) fornito dal vostro gestore telefonico. Si prega di contattare la vostra compagnia telefonica per effettuare l'abbonamento a questo servizio.

Il numero del chiamante (oppure il nome qualora il chiamante sia memorizzato nella rubrica) appare sul display quando il telefono comincia a suonare. Se il chiamante ha nascosto il proprio numero telefonico, il relativo messaggio appare sul display. Il numero telefonico non è visualizzato e non verrà memorizzato nell'elenco chiamate.

Nell'elenco chiamate può essere memorizzato un totale di 30 chiamate entranti, con un massimo di 12 lettere per il nome e 23 cifre per il numero telefonico. Il  lampeggiante indica la presenza di nuove chiamate nell'elenco chiamate entranti.







Visualizzazione chiamate entranti

	Apri l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
▲ 0 ▼	Selezionare una chiamata
1x - 2x 	Per visualizzare le ulteriori informazioni.





Memorizzazione delle chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti nella rubrica telefonica

Un numero telefonico memorizzato nell'elenco chiamate entranti può essere memorizzato direttamente sulla rubrica telefonica.





¹ **CLIP: Calling Line Identification Presentation** = Visualizzazione del numero telefonico del chiamante

	Apri l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
▲ 0 ▼	Selezionare una chiamata
	Apri la rubrica
 , 	Introdurre il nome e confermare
 , 	Modificare il numero e confermare

Cancellazione di singole chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti Cancellazione di una singola chiamata presente nell'elenco chiamate entranti

	Apri l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
▲ 0 ▼	Selezionare una chiamata
 , CANCELLA?	Attivazione della procedura di cancellazione
 0 	Conferma o esce dalla procedura senza modificare

Cancellazione di tutte le chiamate presenti nell'elenco chiamate entranti

	Apri l'elenco chiamate entranti in corrispondenza della chiamata più recente
2 sec  , CANC TUTTO?	Attivazione della procedura di cancellazione
 0 	Conferma o esce dalla procedura senza modificare

12. Segreteria telefonica




La segreteria telefonica sarà pronta per l'uso entro pochi secondi inserendo il cavo di linea del telefono e accendendo la corrente. Seguire i passi in questa sezione per impostare e usare la segreteria telefonica.

Interruttore on/off

 Accende e spegne la segreteria telefonica. Viene annunciata la modalità di risposta corrente.

Impostare la lingua per i prompt vocali

 x 2 Aprire il menu della segreteria telefonica

 0 ,  Selezionare 'Lingua'

 0 ,  Selezionare 'Deutsch' o 'Francais' e confermare.


Impostare la modalità di risposta

 Accendere la segreteria telefonica

2 sec  Per cambiare la modalità tra 'Risposta e Rec.', 'Solo risposta' oppure 'Risposta Off'

Registrate il vostro messaggio in uscita (OGM)

La segreteria telefonica arriva completa di messaggio di risposta standard, tuttavia è possibile registrare il proprio messaggio OGM della durata fino a 2 minuti.

2 sec  Registrare il proprio messaggio dopo il bip

 Premere per terminare la registrazione

Controllate il proprio messaggio in uscita OGM.

 Viene annunciata il messaggio OGM corrente.

Impostare il ritardo di risposta

 x 2 Aprire il menu della segreteria telefonica

 0 ,  Selezionare 'ritardo'

3 squilli Vengono mostrate le impostazione attuali

 0 ,  Selezionare e confermare il numero di squilli (1-9) oppure 'Salva tempo'.



Salvatempo Questa funzione permette di risparmiare sul costo di una chiamata quando chiamate da un altro telefono per ascoltare i vostri messaggi sulla segreteria. Se la vostra segreteria risponde dopo 2 squilli ci sono messaggi presenti, se risponde dopo 5 squilli non ci sono messaggi nuovi. Riagganciate dopo il secondo squillo e la telefonata non vi verrà addebitata.

Registrazione di un promemoria.

Potete utilizzare la vostra segreteria telefonica per registrare promemoria da ascoltare in un secondo momento.

2 sec  Registrare il proprio promemoria dopo il bip



 Premere per terminare la registrazione

Ascoltare i propri messaggi/promemoria







I vostri messaggi/promemoria vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati ricevuti. I messaggi nuovi vengono riprodotti prima di quelli vecchi. L'ora e la data di ciascuna registrazione vengono annunciati prima della riproduzione di ogni messaggio.

	Riproduci/Pausa
	Stop
	Riavvolgi
	Avanti veloce

Eliminazione di un messaggio/promemoria

	Riprodurre il messaggio da eliminare
2 sec 	Eliminare il messaggio

Eliminare tutti i messaggi/promemoria

 x 2	Aprire il menu della segreteria telefonica
 o  ,  , Canc tutto?	Selezionare 'Canc tutto'
 o 	Confermare la cancellazione o annullare

Memoria piena

Nel caso la memoria della segreteria telefonica si dovesse riempire durante una registrazione o dopo il riempimento della memoria, viene annunciato 'Segreteria telefonica piena' e la modalità di risposta cambia automaticamente alla modalità 'Solo risposta'. Dovrete eliminare alcuni messaggi prima di poter registrarne di nuovi.

Uso dell'accesso remoto









13. Accesso remoto

Potete chiamare la vostra segreteria telefonica da qualsiasi telefono o cellulare che disponga di tastiera Touchtone™ quando siete lontani da casa e ascoltare i messaggi.




Codice PIN per accesso remoto

Per accedere in remoto alla segreteria telefonica è necessario inviare il codice PIN a 3 cifre. Il codice standard è '000' ma per motivi di sicurezza so consiglia di modificarlo con un codice personale.

Modifica del codice PIN

 x 2	Aprire il menu della segreteria telefonica
 0  	Selezionare 'PIN'
 	Inserire il vecchio codice PIN e confermarlo
 	Inserire il nuovo codice PIN e confermarlo

Chiamare per controllare i propri messaggi

	Comporre il proprio numero telefonico
3 x  	Passare all'accesso remoto e inserire il proprio codice PIN a 3 cifre



Se viene inserito un codice PIN errato per 3 volte la segreteria telefonica interromperà la telefonata

Se inserite il codice PIN in modo corretto potete controllare in remoto al vostra segreteria telefonica usando le cifre della tastiera.

Comandi remoti

Cifra	Funzione
1	Riavvolgi
2	Riproduci/Pausa
3	Avanti veloce
4	1a riproduzione OGM (Risposta & Registra)
5	1a registrazione OGM
6	Stop
7	Eliminare il messaggio corrente
8	Risposta Off
9	Risposta On
0	Eliminare tutti i vecchi messaggi
*	Salta l'annuncio
**	Passa all'accesso remoto
#	Registrazione di un promemoria











14. Private Branch Exchanges (centralini interni)

Tasto R per collegamento come derivato interno di un centralino

Nel caso in cui il telefono sia collegato a un centralino privato, funzioni come il trasferimento delle chiamate e la richiamata automatica possono essere utilizzate per mezzo del tasto R. Si prega di vedere il manuale di funzionamento fornito insieme al centralino privato per determinare quale tempo di rilascio linea (Flash) deve essere impostato per poter utilizzare queste funzioni. Il rivenditore dove si è acquistato il centralino potrà fornire le informazioni necessarie e potrà giudicare se il telefono potrà funzionare correttamente con il centralino.








Impostazione del tempo di rilascio linea (flash), telefono base

Sono disponibili due tempi di rilascio linea. Corto 100ms e lungo 300ms.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'Imposta'
 0  , 	Selezionare 'Flash'
breve	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e quindi confermare 'Breve' o 'Lungo'

Impostazione del tempo di rilascio linea (flash), ricevitore cordless

Sono disponibili due tempi di rilascio linea. Corto 100ms e lungo 300ms.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'RIPETI'
CORTO	Vengono mostrate le impostazioni attuali
 0  , 	Selezionare e quindi confermare 'CORTO' o 'LUNGO'

Pausa durante la selezione

Quando il telefono viene collegato come derivato interno di un centralino privato, è necessario formare un codice per accedere alla linea esterna e per ottenere il corrispondente tono di selezione. Nel caso il centralino sia un modello vecchio, può essere necessario attendere un certo periodo di tempo prima di poter udire il tono di selezione della linea esterna. Particolarmente nel caso di tali centralini privati, è possibile inserire una pausa dopo la selezione del codice di accesso alla linea esterna in modo tale che il numero possa essere selezionato in modo continuo senza dover attendere il tono di selezione.

Telefono base



Inserire le cifre, inserire una pausa di composizione.
Sul display viene visualizzato 'P'.

Ricevitore cordless

2 sec 

Inserimento di una pausa di selezione. Sul display appare 'P'

 La pausa può anche essere introdotta per i numeri della rubrica.











Private Branch Exchanges (centralini interni)

Tasto R e servizi telefonici supplementari

Il vostro telefono supporta i servizi telefonici supplementari offerti dalla vostra compagnia telefonica, come la mediazione di chiamata, la messa in attesa della chiamata e la conferenza. I servizi telefonici supplementari possono essere utilizzati per mezzo del tasto R. Si prega di contattare la vostra compagnia telefonica per ottenere l'abilitazione dei servizi telefonici supplementari e per conoscere il tempo di rilascio linea che deve essere utilizzato.








Modalità di selezione, telefono base

Sono disponibili due modalità di selezione, Tone e Pulse. Modificare questa impostazione solo se il rivenditore del vostro centralino privato vi ha esplicitamente detto di fare così.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'Imposta'
 0  , 	Selezionare 'Modo selez'
Multifreq	Vengono mostrate le impostazione attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 'Multifreq' o 'Decadica'

Modalità di selezione, ricevitore cordless







Sono disponibili due modalità di selezione, Tone e Pulse. Modificare questa impostazione solo se il rivenditore del vostro centralino privato vi ha esplicitamente detto di fare così.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'MODO SELEZ'
MULTIFREQ	Vengono mostrate le impostazione attuali
 0  , 	Selezionare e confermare 'MULTIFREQ' o 'DECADICA'

Tornare alle impostazioni predefinite, telefono base











La base del telefono può essere resettata alle impostazioni originali di fabbrica.

Attenzione: La rubrica, elenco delle chiamate, elenco di ricomposizione e qualsiasi messaggio della segreteria telefonica vengono eliminati quando resettate la base del telefono.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'Reset'
reset base?,  0 	Confermare la cancellazione o annullare

Tornare alle impostazioni predefinite, ricevitore cordless

È possibile riportare la vostra unità portatile alle impostazioni originali di default. La rubrica, l'elenco delle chiamate ricevute e l'elenco di rifelezione non vengono cancellati quando si resetta l'unità portatile.

 ,  0  , 	Aprire il menù e quindi selezionare 'RESET'
 ,     , 	Introdurre il codice PIN e quindi confermare

15. In caso di problemi

Servizio Hotline

In caso di problemi con il telefono, si prega per prima cosa di leggere le seguenti informazioni. In caso di problemi tecnici, potete anche contattare il nostro servizio hotline, Tel. 0900 00 1675 valido per la Svizzera (spese da rete Swisscom alla data distampa: CHF 2.00/min). In caso di problemi nei termini della garanzia, si prega di contattare il vostro rivenditore. Il periodo di garanzia è di due anni.

Problema	Soluzione
Non è possibile effettuare nessuna chiamata	La linea telefonica non è collegata in maniera corretta oppure è guasta. Utilizzare soltanto il cavo telefonico di collegamento fornito. Controllare l'efficienza della presa della linea telefonica utilizzando un altro telefono L'alimentatore non è inserito nella presa di corrente, non è acceso oppure manca la corrente elettrica. Assicurarsi di essere all'interno del raggio di portata dell'unità base (300 m all'esterno e 50 m all'interno in condizioni ideali)
Il collegamento è disturbato oppure si interrompe	Assicurarsi di essere all'interno del raggio di portata dell'unità base (300 m all'esterno e 50 m all'interno in condizioni ideali) L'unità base è stata collocata in una posizione non adatta.
L'unità portatile si spegne da sola	Riporre l'unità portatile sull'unità base in modo che le batterie possono caricarsi per 15 ore. Sostituire le batterie ricaricabili.

Il sistema non risponde più oppure si trova in uno stato non definito	Ripartire tutte le funzioni alle loro impostazioni di default. Vedere pagina 90.
La visualizzazione del numero del chiamante (CLIP) non funziona	Controllare che il servizio sia disponibile sulla linea telefonica alla quale è stato collegato il telefono. Eventualmente, chiamare la propria compagnia telefonica. Il chiamante ha nascosto il proprio numero telefonico
L'unità portatile non squilla	Controllare che la suoneria non sia stata disabilitata. Vedere le pagine 78 & 82.
È presente un disturbo in forma di ronzio sulla radio, sul televisore o sul computer	Si raccomanda di lasciare sempre una distanza di almeno 1 m tra qualsiasi apparecchio elettrico e telefoni mobili.
La segreteria telefonica non registra messaggi/promemoria	Controllare che la segreteria sia connessa in modo corretto e che sia accesa. La memoria è piena? Vedere a pagina 87.
Il telecomando non funziona	Verificare che il PIN sia corretto e che si stia usando un telefono touchtone. Vedere a pagina 88.

16. Specifiche tecniche

Carateristica	Valore
Standard	DECT ¹ GAP ²
Alimentazione elettrica (stazione base)	Ingresso: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Uscita: 6VDC 420mA
Alimentazione elettrica (stazione di carica)	Ingresso: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Uscita: 7VDC 420mA
Portata	Esterno: ca. 300m Interno: ca. 50m
Stand-by	fino a 100 ore
Max. durata di conversazione	fino a 10 ore
Accumulatore ricaricabile	AAA 1.2V 800mAh NiMH
Procedura di selezione	Tone (DTMF) Impulsi (IWW)
Temperatura ambiente ammessa	da 0°C a 45°C
Umidità dell'aria relativa ammessa	da 20% a 80%
Funzione flash	100, 300 ms

Potenza assorbita

La potenza assorbita dalla stazione base ammonta (6 V, 420 mA DC) a:

- in servizio (stand-by/conversazione): ca. 1,1 W / 1,12 W.

Il carico nullo de circuito di alimentazione rete è pari a circa 0,06 W.

L'efficienza media è pari a circa il 71 %.

La potenza assorbita dalla stazione di carica ammonta (7 V, 420 mA DC) a:

- senza unità mobile: ca. 0,06 W.

- durante la carica dell'unità mobile: ca. 0,95 W.

Il carico nullo de circuito di alimentazione rete è pari a circa 0,06 W.

L'efficienza media è pari a circa il 71,8 %.

¹ DECT: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard per telefoni senza cavo.

² GAP: Generic Access Profile = Standard per l'interazione di unità portatili e stazioni base di altri costruttori differenti.

17. Configurazione iniziale

Telefono base

La configurazione iniziale é ripristinata nel menu. A pagina 90 é indicata la posizione da scorrere nel menu.

Lingua	Deutsch
Modalità di risposta	Risposta e Rec
Codice PIN per accesso remoto	000
Ritardo di risposta	3
Melodia int	9
Melodia ext	8
Volume suoneria	5
Contrasto	2
Boost memory	no
Formato orario	24 ore
Flash	100 ms
Modalità di selezione	Multifreq

Ricevitore cordless

La configurazione iniziale é ripristinata nel menu. A pagina 90 é indicata la posizione da scorrere nel menu.

Lingua	Deutsch
Nome unità portatile	DCT6172C
Melodia della suoneria unità portatile	7
Volume suoneria unità portatile	5
Boost Mem.	Off
Risposta automatica	On
Tempo flash	100 ms
Modalità di selezione	Multifreq
PIN-sistema	0000

18. Manutenzione/garanzia

Manutenzione

- Pulire le superfici dell'apparecchio utilizzando un panno morbido che non speli
- Non utilizzare mai detergenti o solventi

Garanzia

Questo apparecchio SWITEL è stato prodotto e controllato utilizzando i metodi più moderni. L'utilizzo di materiali accuratamente scelti e di tecnologie produttive altamente evolute garantiscono un funzionamento esente da problemi e una lunga vita dell'apparecchio. I termini della garanzia non si applicano quando la causa del malf funzionamento dell'apparecchio è da imputare alla compagnia telefonica oppure a qualsiasi tipo di impianto telefonico interno. I termini della garanzia non si applicano alle batterie ricaricabili o ai moduli di alimentazione utilizzati nei vari apparecchi. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. Qualsiasi problema dipendente da difetti di materiali o di produzione che intervenga durante il periodo di garanzia verrà eliminato senza spese. La garanzia decade nel caso in cui siano stati effettuati interventi sull'apparecchio dall'acquirente o da terze parti. Danni causati da utilizzo improprio, collocazione o conservazione non corrette, collegamenti ho installazione errati, fenomeni naturali o cause di forza maggiore non sono coperti dalla garanzia. In caso di reclami, ci riserviamo il diritto di riparare o sostituire i componenti difettosi oppure fornire un apparecchio sostitutivo. Le parti o i componenti di ricambio diventano nostra proprietà. La rifusione di danni è esclusa quando non vi sia un evidente intento o grossolane negligenze da parte del produttore.

Qualora il vostro apparecchio evidenzia difetti durante il periodo di garanzia, si prega di riportarlo presso il negozio dove è stato acquistato insieme alla ricevuta di acquisto. Qualsiasi diritto ad avvalersi della copertura della garanzia secondo il presente accordo deve essere fatto valere esclusivamente nei confronti del negozio dove è stato acquistato l'apparecchio. Due anni dopo l'acquisto di un nostro prodotto, non è più possibile avvalersi della copertura della garanzia.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio soddisfa i requisiti contenuti nella direttiva EU: 1999/5 EU - direttiva relativa ad apparecchiature radio e a dispositivi terminali di telecomunicazioni e al mutuo riconoscimento della loro conformità. La conformità relativa alla direttiva sopra menzionata è confermata dal simbolo CE presente sull'apparecchio. Per leggere la dichiarazione di conformità completa, si prega di scaricare il relativo documento disponibile sul nostro sito Web www.switel.com.



19. Indice

- A**
 Ascoltare i propri messaggi/
 promemoria, 87
- B**
 Blocco tastiera, 75
 Boost Mem, 79, 83
- C**
 Cancellazione di nominativi della
 rubrica, 84
 Cancellazione di singole chiamate
 presenti nell'elenco chiamate entranti,
 81, 85
 Cancellazione di tutte le chiamate
 presenti nell'elenco chiamate entranti,
 81, 85
 Cancellazione di una singola chiamata
 presente nell'elenco chiamate entranti,
 81, 85
 Caricamento delle batterie, 67
 Chiamare per controllare i propri
 messaggi, 88
 Chiamate in conferenza, 76
 Comandi remoti, 88
 Configurazione iniziale, 93
 Conversazione in viva voce, 74
 Creazione di nominativi nella rubrica
 telefonica, 80, 84
- D**
 Data/ora, 79, 82
 Deregistrazione dell'unità portatile, 77
 Dichiarazione di conformità, 94
- E**
 Effettuazione di chiamate interne, 76
 Elenco chiamate, 81, 85
- Eliminazione di un messaggio/
 promemoria, 87
 Elevazione del volume di ricezione, 74
 Esclusione del microfono sull'unità
 portatile, 75
- F**
 Funzionamento del telefono, 70
- G**
 Garanzia, 94
- I**
 Icone sul display, 71
 Il vostro telefono DCT6172C e la
 sua base, 68
 Impostare la modalità di
 risposta, 86
 Impostazione del tempo
 di rilascio linea (flash), 89
 Impostare la lingua per i prompt
 vocali, 86
 In caso di problemi, 91
 Informazioni relative alla sicurezza, 66
 Inserzione delle batterie, 67
- L**
 Lingua, 83, 78
- M**
 Manutenzione, 94
 Melodia della suoneria dell'unità base, 78
 Memorizzazione delle chiamate
 presenti nell'elenco chiamate entranti
 nella rubrica
 Telefonica, 81, 85
 Modalità di selezione, 90
 Modifica del codice PIN, 88
 Modifica di nominativi della rubrica,
 80, 84
- N**
 Nome unità portatile, 82
- P**
 Pausa durante la selezione, 89
 Per cominciare, 67
 Per rispondere a una
 chiamata, 73
 Per terminare una chiamata, 73
 Private Branch Exchanges (centralini
 interni), 90
- R**
 Registrare il vostro messaggio in uscita
 (OGM), 86
 Registrazione di un
 promemoria, 86
 Registrazione unità portatile, 76
 Regolazione del volume viva voce, 75
 Rileselezione delle chiamate
 perse, 73
 Ritorno alle impostazioni di default, 90
 Rubrica, 80, 84
- S**
 Scorrimento del menù, 71
 Selezione abbreviata, 74
 Selezione a catena, 74
 Selezione di numeri telefonici dalla
 rubrica, 74
 Specifiche tecniche, 92
 Suoneria on/off, 75
- T**
 Tasto R e servizi telefonici
 supplementari, 90
 Tasto R per collegamento come
 derivato interno di un
 centralino, 89
- Trasferimento interno di chiamate
 esterne, 76
- U**
 Uso dell'accesso remoto, 88
 Uso della segreteria telefonica, 86
 Utilizzo delle regolatore di volume, 74
 Utilizzo del menù, 82, 78
- V**
 Visualizzazione chiamate entranti, 81,
 85
 Visualizzazione tempo di conversazione
 trascorso, 75
 Volume suoneria unità base, 78
 Volume suoneria unità
 portatile, 82

1	Safety Information	97
2	Starting Up	98
3	Your DCT6172C combo	99
4	Operating the Telephone.	101
5	Telephoning.	104
6	Using the Menu, Telephone Base.	109
7	Phone Book, Telephone Base	111
8	Calls List, Telephone Base	112
9	Using the Menu, Cordless Handset	113
10	Phone Book, Cordless Handset	115
11	Calls List, Cordless Handset	116
12	Using the Answering Machine.	117
13	Using Remote Access.	119
14	Private Branch Exchanges	120
15	If Problems Occur	122
16	Technical Properties	123
17	Default Settings	124
18	Maintenance/Guarantee	125
19	Index.	126

1 Safety Information

Please read this operating instruction manual thoroughly.

Intended use

The telephone is suitable for telephoning within a public telephone network system. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the device or complete any repair work yourself.

Installation location

Prevent excessive exposure to smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.

Power supply



Caution: Only use the power adapter plug supplied because other power supplies could damage the telephone. Ensure access to the power adapter plug is not obstructed by furniture or such.

Power failure

Only the telephone base can be used when there is a power failure. See page 108.

Rechargeable batteries

Do not throw the batteries into a fire or immerse them in water.

Hearing aid compatibility

The telephone is compatible with most popular hearing aids on the market. However, due to the wide range of hearing aids available, there is no guarantee that the telephone will function 'problem free' with every model



Caution: This telephone is capable of producing very high volume levels when the '**Boost**' is switched on and the volume control is set to maximum. Extreme caution should be taken if the handset is to be shared between users with normal hearing and those with hearing impairment.

Medical equipment

DO NOT use your telephone near emergency/intensive care medical equipment; if you have a pacemaker fitted or during an electrical storm.

Disposal

You are obliged to dispose of consumable goods properly in accordance with the applicable legal regulations. The adjacent symbol on the telephone indicates that electrical and electronic apparatus and batteries no longer required must be disposed of separately from domestic waste.

Electrical and electronic devices must be disposed of at suitable collection points provided by the public waste authorities.

Batteries must be disposed of at the point of sale or at the appropriate collection points provided by the public waste authorities.

Packaging materials must be disposed of according to local regulations.



Starting Up

2 Starting Up

Safety note

Caution: It is essential to read the Safety Information in Chapter 1 before preparing the telephone for use.

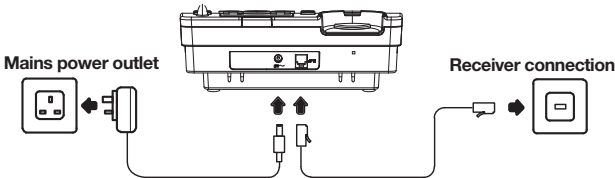
Check the contents of the package

The package contains:

Content	DCT6172C	DCT6173C	DCT6174C	DCT6175C
Base unit	1	1	1	1
Charger unit	1	2	3	4
Cordless handset	1	2	3	4
Battery cover	1	2	3	4
Power adaptor plug	2	3	4	5
Telephone connection cable	1	1	1	1
AAA 1.2V 800mAh NiMH rechargeable batteries	2	4	6	8
Operating manual	1	1	1	1

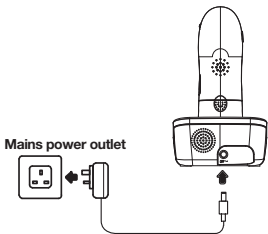
Connecting the telephone base

Connect the telephone base as illustrated in the diagram. For reasons of safety, only use the power adaptor plug and telephone connection cable supplied.



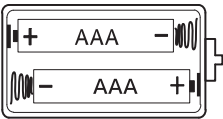
Connecting the charger base

Connect the charger base as illustrated in the diagram. For reasons of safety, only use the power adaptor plug supplied.



Inserting the batteries

Insert the 2 x AAA 1.2V 800mAh NiMH rechargeable batteries supplied, into the handset battery compartment. Take care to note the '+' and '-' markings and position the batteries the correct way around. Close the battery compartment cover.



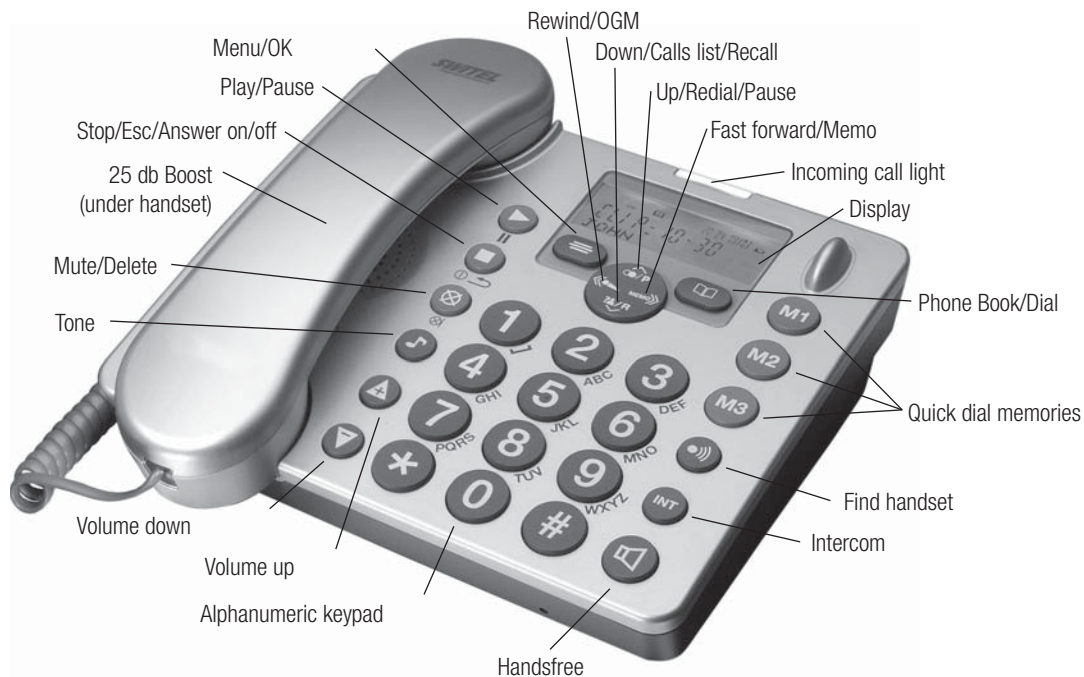
Charging the batteries

Place the handset in the base to charge for a minimum of 15 hours before first use.

Private branch exchanges

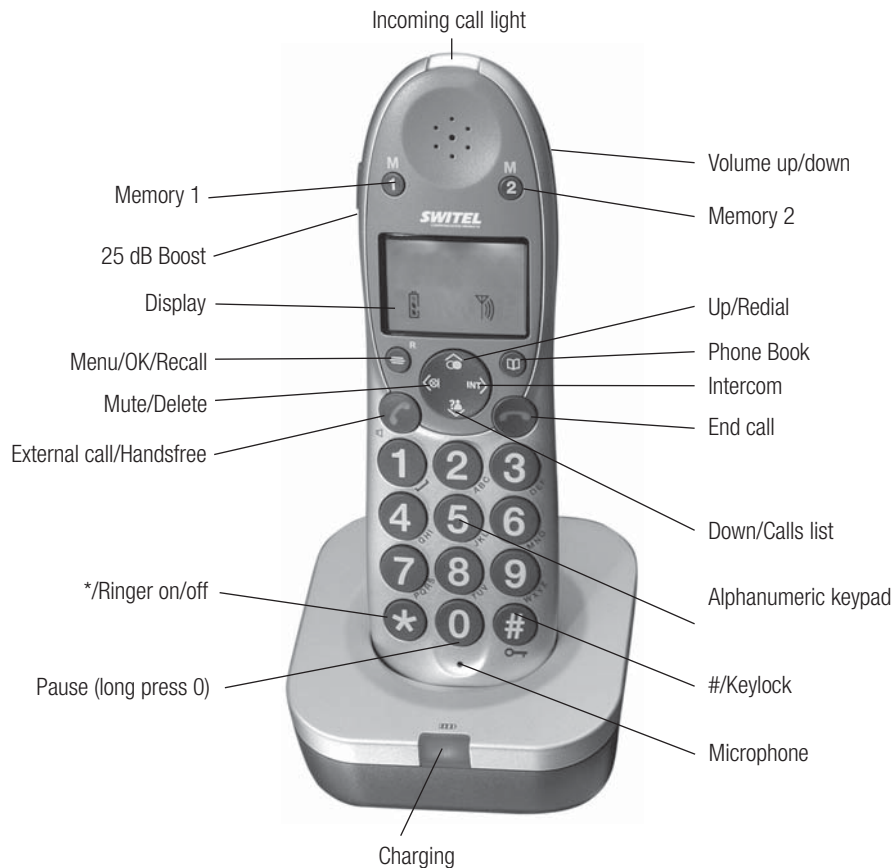
The information on Page 120 explains how to install your telephone on a private branch exchange.

3 Telephone answering machine base



Your DCT6172C combo














Cordless handset and base











4 Operating the Telephone

The instructions throughout this guide are for both the telephone base and the cordless handset, unless stated otherwise.

Display and explanation of operation sequences.















	Enter digits or letters
	Press the button shown, briefly
2 x 	Press the button shown, twice briefly
2 sec 	Press the button shown for 2 seconds
Press and hold 	Press and hold the button shown
Release 	Release button shown
	Handset rings
	Base station rings
	Lift the handset
	Replace the handset
	Cordless handset external call button
	End a call and/or return to standby on the cordless handset
VOLUME 1 or 	Text or icon in the display

Icons in the telephone base station display

Icon	Description
	Phone Book mode
	Ringer off
	Handsfree mode
	Call in progress
	Boost receiver volume is on
	Handset microphone is muted
	You have new calls
	Internal call in progress


Operating the Telephone


















Icons in the handset display


Icon	Description
	Phone Book mode
	There are more digits to view on the left
	There are more digits to view on the right
	Battery status
	Ringer off
	Keylock is on
	Handsfree mode
	Call in progress
	Boost receiver volume is on
	Handset microphone is muted
	You have new calls
	When steady indicates that the handset is in range of the base. When flashing indicates that the handset is out of range of the base.
	Internal call in progress
	Message waiting Note: This feature is not compatible with the UK 1571 service

Navigating in the menu

All telephone base and cordless handset functions can be accessed via the menu. Please refer to 'Using the menu' on pages 109 and 113 for information on how to access each function.






 All descriptions in this operating manual assume that the handset is in Standby mode.

 or 	Open the main menu
 or 	Select the submenu required
 or 	Open the submenu
 or 	Select the function required
 or 	Open the function
 or 	Select the setting required
	Enter digits or letters using the relevant keys
 or 	Confirm the entries
 or 	Cancel and return to standby mode






 Every process is automatically cancelled if there is no input within 20 seconds. The handset will return to standby mode.

Creating phone book entries in the telephone base - example





This example explains how to navigate and create entries in the phone book. Proceed as in this example for all the settings.

2 sec		Opens add phone book entry mode
		Enter the name (max. 16 letters) and confirm it
		Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it





Creating phone book entries in the cordless handset - example





2 sec		Opens add phone book entry mode
		Enter the name (max. 12 letters) and confirm it
		Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Storing a quick dial entry in the telephone base

2 sec	M1, M2 or M3	Opens add quick dial entry mode
		Enter the name (max. 16 letters) and confirm it
		Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Storing a quick dial entry in the cordless handset





2 sec	M1 or M2	Opens add quick dial entry mode
		Enter the name (max. 12 letters) and confirm it
		Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it


 If you see a  or  icon, there are more digits to be viewed than can be shown on the display. Press the  key to view the digits.

Telephoning





5 Telephoning


Making a call using the telephone base

	Enter the phone number (max. 24 digits)
	Following incorrect input, press to delete the last digit
 or 	Dial the phone number

 It is also possible to press the external call button first to obtain dialling tone. The digits entered will then be dialled immediately. It is not possible to correct wrong digits individually using this dialling procedure.

Making a call using the cordless handset






	Enter the phone number (max. 24 digits)
	Following incorrect input, press to delete the last digit
 or 	Dial the phone number

 It is also possible to press the external call button first to obtain dialling tone. The digits entered will then be dialled immediately. It is not possible to correct wrong digits individually using this dialling procedure.

End a call






 ,  or 	End the call
--	--------------

Take a call

 ,  ,   or 	Take the call
---	---------------





Redial using the telephone base

Your telephone stores the last 5 telephone numbers dialled (max. 24 digits each).

	Open the redial list
 or  ,  or 	Select an entry and dial the number








Redial using the cordless handset

Your telephone stores the last 3 telephone numbers dialled (max. 24 digits each).

	Open the redial list
 ,  or 	Select an entry and dial the number

Calling back missed calls

Your telephone stores the last 30 incoming calls in the calls list.

 or 	Open the calls list
 ,  ,   or 	Select an entry and dial the number

Dialling phone numbers from the phone book

There must be phone numbers stored in the phone book.
See pages 111 & 115. Your telephone can store up to 50 name and number entries in the phone book.

 or 	Open the phone book
 or  ,  or 	Select an entry and dial the number

Quick dial

Phone numbers must have been stored as quick dial numbers. See page 103.

M1, M2 or M3	Press the required quick dial button
  or 	Dial the number

Chain dialling, cordless handset

This feature is used for more complex telephone services, eg for telephone banking or calling card procedures. Several numbers stored in the phone book can be dialled successively when a connection has already been made. It is also possible to combine numbers from the phone book with numbers entered manually. Numbers stored in the phone book can be chained and transmitted as required.

	Open the phone book when a connection has been made
 or  ,  or 	Select the phone book entry and transmit the number

Adjusting the receiver volume, telephone base

The receiver volume of your DCT6172C telephone is louder than with a standard telephone.

 or 	When in a call, adjust the setting with the volume buttons
--	--



Adjusting the receiver volume, cordless handset

The receiver volume of your DCT6172C telephone is louder than with a standard telephone. Push up or down and release for each volume step.

	When in a call, adjust the setting with the side switch
---	---

Boosting the receiver volume

When in a call, you can increase the loudness of each volume setting if you press the 25dB button.

 or  	Press the button, an icon flashes in the display
--	--

Handsfree, using the telephone base

Use Handsfree to listen to your caller via the loudspeaker

	Switch on handsfree mode
	Deactivate handsfree mode

Handsfree, cordless handset

Use Handsfree to listen to your caller via the loudspeaker

2 x 	Switch on handsfree mode
	Deactivate handsfree mode

Telephoning

Adjusting the Handsfree volume, telephone base

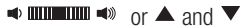
There are 5 handsfree volume levels available. The ‘25dB’ feature is not available in handsfree mode.



Adjust the volume with the volume buttons

Adjusting the Handsfree volume, cordless handset

There are 5 handsfree volume levels available. The ‘25dB’ feature is not available in handsfree mode.



Adjust the volume with the side switch or up and down arrows

Talk time display

The duration of each call is displayed in minutes and seconds during the call.

Tone, telephone base only

Everyone’s hearing is different and some people can hear higher frequencies more clearly than others. Press the button to adjust the tone and high frequencies within a call, until it’s right for you.



Adjust the tone with the left and right buttons

Muting the microphone, telephone base

The microphone can be activated and deactivated during a telephone conversation when you are in handset or handsfree mode.



, Mute

Switch the microphone off (Mute).



, Unmute

Switch the microphone on

Muting the microphone, cordless handset

The microphone can be activated and deactivated during a telephone conversation when you are in handset or handsfree mode.



Switch the microphone off (Mute).



Switch the microphone on

Ringer on/off, cordless handset only

You can turn the bell of the ringer on and off.



Switches the bell ringer off



Switches the bell ringer on

Keylock, cordless handset only

Calls can still be answered in the normal way when the keylock is on.








Locks the keypad








Unlocks the keypad

Making internal calls

When making internal calls the telephone base is 'HS0' and the cordless handset is HS1. Internal calls are free of charge.

HS0:  ,  , eg 1	Dial the internal call number of the required handset
HS1: 	Accept the internal call on the other handset
HS0/HS1:  	End the internal call









Transferring external calls internally

 HS0:  ,  , eg 1	During an external call, dial the number of the required handset
HS1: 	Accept the internal call on the other handset
HS0: 	External call is transferred to the other handset

 If the called handset does not answer, you can take the call back by pressing the INTERCOM button.

Conference calls

You can hold a conference call between 1 external and 2 internal callers.

 HS0:  ,  , eg 1	During an external call, dial the number of the required handset
HS1: 	Accept the internal call on the other handset
HS0: 2 sec 	Activates conference call
HS0/HS1: 	Put external call on hold
HS0/HS1:  	End conference call

Handset registration




You only need to register a handset that has become deregistered from the base or if you have purchased a new handset.

 New handsets must be fully charged before you attempt to register them.

At the base







10 sec 	Activate registration mode
--	----------------------------

At the handset













 ,  or  , 	Open the menu, select 'REGISTER'
	Enter the base number (1,2,3 or 4)
 ,     , 	Enter the PIN code and confirm

Telephoning

Handset deregistration, telephone base

 ,  or  , 	Open the menu, select 'Remove HS'
 , 	Enter the handset number and confirm

Handset deregistration, cordless handset

 ,  or  , 	Open the menu, select 'REMOVE HS'
 ,     , 	Enter the PIN code and confirm
REMOVE HS? ,  , 	Enter the handset number and confirm

Power fail, telephone base

If you have a mains power failure, you can still use your telephone base to make and receive telephone calls but the display will only function when you lift the handset.

You can also use the following functions when the handset is lifted:

- View or dial from the phone book or M1, M2 or M3 keys
- View or dial from the calls list
- Dial out Recall (Flash) and pause
- Adjust the receiver volume
- Mute the microphone



The phone will ring for an incoming call in power fail mode but the incoming call light will not function and the callers' details will not be stored in the calls list.

6. Using the menu

Ringer tone

There are 9 different ringing melodies available for External and Internal calls.

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Ringer Tone'
▲ or ▼, EXT Melody or INT Melody, ⏭	Select and confirm the melody to change
Melody 8	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm a ringing melody

Ringer Volume

There are 5 different volume settings available and 'OFF'.

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Ringer Tone'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Volume'
Ring Vol 5	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm a ringing volume or 'Ring Off'

Key Tone

Choose to turn the key tone 'ON' or 'OFF'

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Key Tone'
ON	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm 'ON' or 'OFF'

Contrast

There are 3 different contrast levels available so that you can set the display to how you find it most easy to read.


⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Display'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Contrast'
2	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm the contrast setting

Language

There are 5 languages available, English, German, French, Spanish and Italian.

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Display'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Language'
German	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm a language

Boost Mem

With this feature set to 'ON', if you use the  button, your handset will remember and use your last Boost setting for each call.

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Settings'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Boost Mem'
OFF	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm 'ON' or 'OFF'

Using the Menu, Telephone Base

Date/Time

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Time'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Date & Time'
📅, ⏭	Enter the day, month and year and confirm
🕒, ⏭	Enter the hours (24 hour clock) and confirm

When setting the time and date (on the telephone base), it is also possible to use the left and right keys to move backward and forward to make corrections. This also applies when entering phonebook entries.

Time Format

You can set the time to be displayed in 24 or 12 hour clock

⏮, ▲ or ▼, ⏭	Open the Menu, select 'Time'
▲ or ▼, ⏭	Select 'Format'
24 hour	The current setting is shown
▲ or ▼, ⏭	Select and confirm 24 or 12 hour

7. Phone Book

Fifty names and phone numbers can be stored in the phone book with a maximum of 16 letters and 24 digits for each entry.

- * Always enter the area dialling code with each phone book entry.
- * The phone book entries are managed alphabetically.
To go quickly to a phone book entry, enter the first letter of the corresponding entry.

Entering a name

The digit keys are also labelled with letters for the entry of the respective letters. Pressing the respective key the necessary number of times enables capital letters and digits to be entered.

	Space
	Delete
	Special characters

To enter the same letter twice, press the button to enter the letter. Wait until the cursor moves forward one place. Enter the letter again.

Creating phone book entries

2 sec	Opens add phone book entry mode
,	Enter the name (max. 16 letters) and confirm it
,	Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Editing phone book entries

,	Open the phone book
or	Select a phone book entry
, or ,	Open phone book options, select 'Edit'
,	Edit the name (max. 16 letters) and confirm it
,	Edit the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Deleting single phone book entries

,	Open the phone book
or	Select a phone book entry
, or ,	Open phone book options, select 'Delete'
Delete? , or	Confirm the deletion or Cancel

Deleting all phone book entries

,	Open the phone book
or	Select a phone book entry
, or ,	Open phone book options, select 'Delete All'
Delete All? , or	Confirm the deletion or Cancel




8. Calls List

The Calls List on your telephone works together with the Caller number display (CLIP*) service supplied by your telephony network provider. Please contact your telephony network provider to arrange for subscription to this service.

The number of the caller (or name if stored in the Phone Book) appears in the display when the phone rings. If the caller has withheld their phone number, a corresponding message appears in the display. The phone number is not displayed and will not be stored in the calls list.

A total of 30 incoming calls, with a maximum of 16 letters for the name and 23 digits for the number can be stored in the calls list. The number of new calls received will be shown in the display along with the flashing 'CLIP' icon.

Displaying calls list entries












	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry

Other messages that you may see in the display, if your telephone network provider supports this service, are:

WITHHELD PRIVATE	The caller has withheld their number or the information is not available
INTERNATIONA	The caller is dialling you whilst abroad or may be using an internet telephony service.
PAYPHONE	The caller has dialled you from a public payphone
OPERATOR	Call from a network operator










Storing calls list entries in the phone book

A phone number stored in the calls list can be stored directly to the phone book










	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
 ,  or  , 	Open the Options Menu, select 'Save to PB'
 , 	Enter the name and confirm it
 , 	Edit the number and confirm it

Deleting calls list entries

Deleting a single calls list entry

	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
 ,  or  , 	Open the Options Menu, select 'Delete'
Delete?  or 	Confirm the deletion or Cancel

Deleting all calls list entries

	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
 ,  or  , 	Open the Options Menu, select 'Delete All'
Delete All?,  or 	Confirm the deletion or Cancel















9. Using the menu

Handset name

You can personalise your handset by naming it (max. 9 letters)








  or  , 	Open the Menu, select 'HS NAME'
	Delete the current name
 , 	Enter new name and confirm it

Date/Time

  or  , 	Open the Menu, select 'DATE/TIME'
 , 	Enter the year and confirm
 , 	Enter the month and confirm
 , 	Enter the day and confirm
 , 	Enter the hours (24 hour clock) and confirm
 , 	Enter the minutes and confirm








Handset Ringing melody

There are 9 different ringing melodies available.

  or  , 	Open the Menu, select 'HS MELODY'
MELODY 7	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm a ringing melody








Handset Ringing volume

There are 5 ringing volume settings available and 'OFF'

  or  , 	Open the Menu, select 'HS RING VOL'
VOLUME 5	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm a ringing tone volume or 'OFF'








Base Ringing melody

There are 9 different ringing melodies available.

  or  , 	Open the Menu, select 'BS MELODY'
MELODY 7	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm a ringing melody


Base Ringing volume








There are 5 ringing volume settings available and 'OFF'

  or  , 	Open the Menu, select 'BS RING VOL'
VOLUME 5	The current setting is shown
 and  , 	Select and confirm a ringing tone volume

Using the Menu, Cordless Handset








Boost Mem

With this feature set to 'ON' , if you use the  button, your handset will remember and use your last Boost setting for each call.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'BOOST MEM'
OFF	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'ON' or 'OFF'








Auto talk

With this feature set to 'ON', your handset will automatically answer the call when you pick up the handset from the base. This is the default setting.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'AUTO TALK'
ON	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'ON' or 'OFF'

Language

There are 5 languages available, English, German, French, Spanish and Italian.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'LANGUAGE'
GERMAN	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm a language

10. Phone Book

Fifty names and phone numbers can be stored in the phone book with a maximum of 12 letters and 24 digits for each entry.

- * Always enter the area dialling code with each phone book entry.
- * The phone book entries are managed alphabetically.
To go quickly to a phone book entry, enter the first letter of the corresponding entry.

Entering a name







The digit keys are also labelled with letters for the entry of the respective letters. Pressing the respective key the necessary number of times enables capital letters and digits to be entered.

	Space
	Delete










To enter the same letter twice, press the button to enter the letter. Wait until the cursor moves forward one place. Enter the letter again.






Creating phone book entries

2 sec  , 	Opens add phone book entry mode
 	Enter the name (max. 12 letters) and confirm it
 	Enter the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Editing phone book entries

 , 	Open the phone book
▲ or ▼	Select a phone book entry
2 sec 	Activate the editing process
 	Edit the name (max. 12 letters) and confirm it
 	Edit the phone number (max. 24 digits) and confirm it

Deleting phone book entries

 , 	Open the phone book
▲ or ▼	Select a phone book entry
 , DELETE?	Activate the deletion process
 or 	Confirm the deletion or Cancel

11. Calls List





The Calls List on your telephone works together with the Caller number display (CLIP¹) service supplied by your telephony network provider. Please contact your telephony network provider to arrange for subscription to this service.

The number of the caller (or name if stored in the Phone Book) appears in the display when the phone rings. If the caller has withheld their phone number, a corresponding message appears in the display. The phone number is not displayed and will not be stored in the calls list.

A total of 30 incoming calls, with a maximum of 12 letters for the name and 23 digits for the number can be stored in the calls list. The flashing

 indicates new calls in the calls list.

Displaying calls list entries









	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
1x - 2x 	To display further information.

Other messages that you may see in the display, if your telephone network provider supports this service, are:

WITHHELD PRIVATE	The caller has withheld their number or the information is not available
INTERNATIONAL	The caller is dialling you whilst abroad or may be using an internet telephony service.
PAYPHONE	The caller has dialled you from a public payphone
GB OPERATOR	Call from a network operator







Storing calls list entries in the phone book

A phone number stored in the calls list can be stored directly to the phone book




	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
	Open the phone book
 , 	Enter the name and confirm it
 , 	Edit the number and confirm it

Deleting calls list entries

Deleting a single calls list entry

	Opens the calls list at most recent entry
 or 	Select an entry
 , DELETE?	Activate the deletion process
 or 	Confirm or Cancel

Deleting all calls list entries

	Opens the calls list at most recent entry
2 sec  , DELETE ALL?	Activate the deletion process
 or 	Confirm or Cancel

¹ CLIP: Calling Line Identification Presentation

12. Answering Machine

Your answering machine can be ready for use within a few seconds of plugging in the telephone line cord and switching on the mains power. Just follow the steps in this section to set up and use your answering machine.

Switch on/off



Switches the answering machine on or off. The current answer mode is announced.

Set the voice prompt language



Open the answering machine menu



Select 'Language'



Select 'German' or 'French' and confirm.

Set the answer mode



Switch the answering machine on



To change the mode between 'Answer & Rec.', 'Answer Only' or 'Answer Off'

Record your outgoing message (OGM)

Your answering machine comes with a default outgoing message but you can record your own personal OGM of up to 2 minutes long.



Record your message after the beep



Press to end your recording

Check your OGM



The current OGM is announced

Set the answer delay



Open the answering machine menu



Select 'Answer Delay'



The current setting is shown



Select and confirm the number or rings (1-9) or 'Time Saver'.

Time saver: This feature can save you the cost of a call when you ring in to listen to your messages from another phone. If your answering machine answers after 2 rings you have new messages, if it answers after 5 rings then there are no new messages. Hang up after the 2nd ring and you will not be charged for the call.

Using the Answering Machine





Record a memo

You can use your answering machine to record memo messages for other users to listen to later.



2 sec 	Record your memo after the beep
	Press to end your recording

Listening to your messages/memos







Your messages/memos are played back in the order that they were received. New messages are played before old messages. The time and date of each recording is announced before each message is played back.

	Play/Pause
	Stop
	Rewind
	Fast forward

Delete a single message/memo

	Play the message to be deleted
2 sec 	Delete the message

Delete all messages/memos

 x 2	Open the answering machine menu
 or  ,  , Delete All?	Select 'Del All Msgs'
 or 	Confirm or cancel

Memory Full

Should your answering machine become full either during a recording or after the memory has become full, 'Answering Machine Full' will be announced and the Answer Mode will change automatically to 'Answer Only'. You will need to delete some messages before any new messages can be recorded.









13. Remote Access

You can call your answering machine from any Touchtone™ phone or mobile phone whilst you are away from home to listen to your messages.




PIN Code for remote access

A 3-digit PIN code is required for remote access to your answering machine. The default code is '000' but for security reasons you should change this to a code personal to you.

Changing the PIN code

 x 2	Open the answering machine menu
 or  , 	Select 'PIN Code'
 	Enter the old PIN code and confirm it
 	Enter the new PIN code and confirm it

Call in to check your messages

	Dial your own phone number
3 x  , 	Switch to remote access and enter your 3 digit PIN code

 If you enter your PIN code incorrectly 3 times, the answering machine will hang up the call.

If you enter your PIN code correctly you can now remotely control your answering machine by using the digits on the keypad.

Remote commands

Digit		Function
1		Rewind
2		Play/Pause
3		Fast Forward
4		1st OGM Playback (Answer & Record)
5		1st OGM Recording
6		Stop
7		Delete current message
8		Answer Off
9		Answer On
0		Delete all old messages
*		Skip announcement
**		Switch to remote access
#		Record a memo











14. Private Branch Exchanges

R button on private branch exchanges

If the telephone is connected to a private branch exchange, functions such as transferring calls and automatic call back can be used via the R button. Please refer to the operating manual supplied with your private branch exchange to determine which recall (Flash) time must be set in order to use these functions. The dealer where you purchased the exchange can provide information as to whether the telephone will work properly with the exchange.








Setting the Recall time, telephone base

Two recall timings are available. Short 100ms and Long 300ms.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'Settings'
 or  , 	Select 'Recall'
Short	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'Short' or 'Long'

Setting the Recall time, cordless handset



Two recall timings are available. Short 100ms and Long 300ms.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'RECALL'
SHORT	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'SHORT' or 'LONG'


Dialling pause

In the case of private branch exchanges, it is necessary to enter an access code to get an outside line with its corresponding dialling tone. When using some older private branch exchanges, it takes a little time before the dialling tone becomes available. Particularly in the case of such private branch exchanges, it is possible to insert a dialling pause after the number for the outside line so that the number can be dialled in a continuous process without having to wait for the dialling tone.

Telephone base

 , 	Enter digit/s, Insert a dialling pause. 'P' is shown in the display.
---	--

Cordless handset

2 sec 	Insert a dialling pause. 'P' is shown in the display.
---	---











 The pause can also be entered with the phone number in the phone book.

R button and Supplementary services

Your telephone supports the supplementary services offered by your telephone network provider, such as call brokering, call waiting and conference calls. The supplementary services can be used in conjunction with the R button. Please contact your telephone network provider with regard to enabling the supplementary services and which recall time must be used.








Dial mode, telephone base

Two dialling modes are available, Tone and Pulse. Only change this setting if you are advised to do so by your private branch exchange dealer.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'Settings'
 or  , 	Select 'Dial Mode'
Tone	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'Tone' or 'Pulse'


Dial mode, cordless handset

Two dialling modes are available, Tone and Pulse. Only change this setting if you are advised to do so by your private branch exchange dealer.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'DIAL MODE'
TONE	The current setting is shown
 or  , 	Select and confirm 'TONE' or 'PULSE'

Reset to default settings, telephone base

You can reset the telephone base to its original default settings.

**Caution:** The phone book, calls list, redial list and any answering machine messages and memos are deleted when you reset the telephone base.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'Reset'
Base Reset?,  or 	Confirm or Cancel

Reset to default settings, cordless handset

You can reset your handset to its original default settings. The phone book, calls and redial lists are not deleted when you reset the handset.

 ,  or  , 	Open the Menu, select 'RESET'
 ,     , 	Enter the PIN code and confirm

If Problems Occur

15. If Problems Occur

Service Hotline

Service Hotline

Should problems arise with the telephone, please refer to the following information first. In the case of technical problems, you can contact our hotline service, Tel. 0900 00 1675 within Switzerland (cost via Swisscom at time of going to print CHF 2.00/min). In the case of claims under the terms of the guarantee, contact your sales outlet. There is a 2 year period of guarantee.

Problem	Solution
No telephone calls possible	The telephone line is not connected properly or is defective. Only use the telephone connection cable supplied. Test the telephone line/socket by using another telephone The power adaptor is not plugged in/switched on or there is a complete power failure. Ensure that you are in range of the base (300m outdoors and 50m indoors in ideal conditions)
Connection is disturbed or cut off	Ensure that you are in range of the base (300m outdoors and 50m indoors in ideal conditions) The base station is in an unsuitable location
The handset switches itself off	Place the handset in the base station to charge for 15 hours. Replace the rechargeable batteries.

The system no longer responds or is in an undefined state	Reset all the functions to their default settings. See page 121.
The caller number display (CLIP) does not function	Check that you have this service on your telephone line. Please call your network provider. The caller has withheld their telephone number
The handset does not ring	Check that the ringer is not set to off. See pages 109 & 113.
Buzzing noise on radio, TV or computer	We recommend that you leave a distance of 1 metre from electrical equipment and mobile phones.
The answering machine does not record messages/memos	Check that the answering machine is connected correctly and switched on. Is the memory full? See page 118.
Remote access does not work	Check that the PIN is correct and that you are using a touchtone phone. See page 119.

16. Technical data

Feature	Value
Standard	DECT ¹ GAP ²
Power supply (base station)	Input: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Output: 6VDC 420mA
Power supply (charging station)	Input: 100~240VAC 50/60Hz 150mA Output: 7VDC 420mA
Range	Outdoors Approx 300m Indoors Approx 50m
Standby	Up to 100 h
Max. talk time	Up to 10 h
Rechargeable batteries	AAA 1.2V 800mAh NiMH
Dialling mode	Tone (DTMF) Pulse
Permissible ambient temperature	0°C to 45°C
Permissible relative humidity	20% to 80%
Recall	100, 300 ms

¹ **DECT**: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für cordless telephones.

² **GAP**: Generic Access Profile = Standard for the interoperation of handsets and base stations from different manufacturers.

Electrical consumption

The electrical consumption of the base (6 V, 420 mA DC) is:

- in operation mode (idle/call): approx. 1.1 / 1.12 W.

The adaptor input power without load is approx. 0.06 W.

The average efficiency is approx. 71 %.

The electrical consumption of the charger (7 V, 420 mA DC) is:

- without handset charging: approx. 0.06 W.

- during charging of the handset: approx. 0.95 W.

The adaptor input power without load is approx. 0.06 W.

The average efficiency is approx. 71.8 %.

17. Default settings

Telephone base

The default settings can be restored via the menu. Refer to page 121 for the sequence of menu option selections.

Language	German
Answer mode	Answer and record
PIN-Code for remote access	000
Answer delay	3
Internal melody	9
External melody	8
Ringer volume	5
Contrast	2
Boost memory	Off
Time format	24 Hour
Recall time	100 ms
Dialling mode	Tone

Cordless handset

The default settings can be restored via the menu. Refer to page 121 for the sequence of menu option selections.

Language	German
Handset name	DCT6172C
Ringer melody	7
Ringer volume	5
Boost Memory	Off
Auto answer	On
Recall time	100 ms
Dialling mode	Tone
PIN-Code	0000

18. Maintenance/Guarantee

Maintenance

- Clean the product surfaces with a soft, fluff-free cloth
- Never use cleaning agents or solvents

Guarantee

SWITEL equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of the guarantee do not apply where the cause of the equipment malfunction is the fault of the telephone network operator or any interposed private branch extension system. The terms of guarantee do not apply to the rechargeable batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase.

All deficiencies resulting from material or production faults which occur during the period of guarantee will be eliminated free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following intervention by the purchaser or third parties. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect positioning or storing, improper connection or installation, Acts of God or other external influence are not covered by the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair or replace defect parts or provide a replacement device. Replacement parts or devices become our property.

Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your equipment shows signs of defect during the period of guarantee, please return it to the sales outlet in which you purchased the SWITEL equipment together with the purchase receipt. All rights to claims under the terms of the guarantee in accordance with this agreement must be asserted exclusively with regard to your sales outlet.

Two years after the purchase and transfer of our products, claims under the terms of guarantee can no longer be asserted.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive: 1999/5 EU directive on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE symbol on the device.

To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our website www.switel.com.



19. Index

A

Adjusting the handsfree volume, 106

Adjusting the receiver volume, 105

Auto talk, 114

B

Base ringing melody, 113

Base ringing volume, 113

Boost mem, 109, 114

Boosting the receiver volume, 105

C

Calling back missed calls, 104

Call in to check your messages, 119

Calls list, 112, 116

Chain dialling, 105

Changing the PIN code, 119

Charging the batteries, 98

Check the contents of the package, 98

Conference calls, 107

Connecting the telephone base, 98

Connecting the charger base, 98

D

Date/time, 110, 113

Declaration of Conformity, 125

Default settings, 124

Delete a message/memo, 118

Deleting calls list

entries, 112, 116

Deleting all calls list

entries, 112, 116

Deleting phone book

entries, 111, 115

Dialling phone numbers from the phone book, 105

Dialling pause, 120

Dial mode, 121

Displaying calls list

entries, 112, 116

E

Editing phone book

entries, 111, 115

End a call, 104

Entering a name, 111, 115

G

Guarantee, 125

H

Handset deregistration, 108

Handset name, 113

Handset registration, 107

Handset ringing melody, 113

Handset ringing volume, 113

Handsfree, 105

I

If problems occur, 122

Inserting the batteries, 98

K

Keylock, 106

L

Language, 109, 114

Listening to your messages, 118

M

Maintenance, 125

Making a call, 104

Making internal calls, 107

Memory full, 118

Muting the microphone, 106

N

Navigating in the menu, 102

O

Operating the telephone, 101

P

Phone book, 111, 115

Power fail, 108

Private branch exchanges, 120

Q

Quickdial, 105

R

R button and supplementary services, 121

R button on private branch exchanges, 120

Record a memo, 118

Record your outgoing message, 117

Redial, 104

Remote commands, 119

Reset to default settings, 121

Ringer on/off, 106

S

Safety information, 97

Set the answer delay, 117

Set the answer mode, 117

Setting the recall time, 120

Set the voice prompt

language, 117

Starting up, 98

Storing a quickdial entry, 103

Storing calls list entries in the phone book, 112, 116

T

Take a call, 104

Talk time display, 106

Technical properties, 123

Telephoning, 104

Time format, 110

Tone, telephone base only, 106

Transferring external calls internally, 107

U

Using remote access, 119

Using the answering machine, 117

Using the menu, 109, 113

Y

Your DCT6172C Combo, 99

